

MONTHLY CITY GUIDE  
GRADSKI MJESEČNI VODIČ  
[www.destinationsarajevo.com](http://www.destinationsarajevo.com)



# Sarajevo Navigator

#127

OCTOBER 2017

SARAJEVO STORIES  
**BISTRICKA KULA**

COFFEE WITH...  
**EMIR HADŽIHAFIZBEGOVIĆ**

**FREE  
COPY**

SIGHTS / ARTS / ENTERTAINMENT / EATING / SHOPPING / HOTELS / MAPS



# HOTEL EUROPE GROUP

*Tradition Since 1882*

Vladislava Skarića 5  
T: +387 33 580 570 / 570 444



reception@hoteleurope.ba  
www.hoteleurope.ba



Zmaja od Bosne 4  
T: +387 33 288 200 / 288 300



reception@hotelholiday.ba  
www.hotelholiday.ba



★★★★★

**HOTEL ART**  
Vladislava Skarića 3  
T: +387 33 232 855  
reception@hotelart.ba  
www.hotelart.ba

★★★

**HOTEL ASTRA**  
Zelenih Beretki 9  
T: +387 33 252 100  
reception@hotelastra.ba  
www.hotelastra.ba

★★★

**HOTEL ASTRA GARNI**  
Kundurđiluk 2  
T: +387 33 475 100  
reception@hotelastragarni.ba  
www.hotelastragarni.ba



10



20



57



66

**02 MAP OF CITY CENTER**

MAPA GRADSKOG JEZGRA

**05 A WORD FROM THE MAYOR**

RIJEČ GRADONAČELNIKA

**06 BASIC INFO**

OSNOVNE INFORMACIJE

**08 GETTING AROUND**

SNALAŽENJE

**10 SARAJEVO STORIES**

SARAJEVSKE PRIČE

**12 ATTRACTIONS**

ATRAKCIJE

**15 STREETS OF SARAJEVO**

ULICE SARAJEVA

**16 MUSEUMS**

MUZEJI

**20 COFFEE WITH ...**

KAFA SA ...

**22 THEATERS AND THEATER PLAYS**

POZORIŠTA I POZORIŠNE PREDSTAVE

**25 SARAJEVO SCENE**

SARAJEVSKA SCENA

**27 GALLERIES AND EXHIBITS**

GALERIJE I IZLOŽBE

**28 EXPATS IN SARAJEVO**

STRANCI U SARAJEVO

**31 EDITOR'S PICK**

IZBOR UREDNIKA

**32 CALENDAR OF EVENTS**

KALENDAR DOGAĐAJA

**37 CINEMAS**

KINA

**39 WHERE TO EAT**

GDJE JESTI

**46 DON'T MISS**

NE PROPUSTITE

**47 GOING OUT**

IZLAZAK

**53 SHOPPING**

KUPOVINA

**57 MADE IN SARAJEVO**

NASTALO U SARAJEVO

**58 ACCOMMODATION**

SMJEŠTAJ

**61 WELLNESS & HEALTH**

WELLNESS I ZDRAVLJE

**62 RECOMMENDED ACTIVITY**

PREPORUČENA AKTIVNOST

**63 ACTIVITIES & TOURS**

AKTIVNOSTI I TURE

**66 SARAJEVO WEEKEND GETAWAYS**

VIKEND IZVAN SARAJEVA

# Sarajevo Navigator

Hasana Brkića 45/1  
+387 (0)33 719 065  
+387 (0)33 719 066  
info@destinationsarajevo.com  
www.destinationsarajevo.com

Published by: Sarajevo Navigator  
For Publisher: Nataša MUSA  
General Director and Editor-in-Chief:  
Nedim LIPA  
Executive Director: Enis AVDIĆ  
Assistant Editor: Gorana LONČAREVIĆ  
@redakcija@destinationsarajevo.com  
Sales & distribution:  
LINDEN - www.linden.ba  
@marketing@destinationsarajevo.com

Contributors: Ahmed ANANDA, Lejla ANANDA, Adi ARAPOVIĆ, Dženat DREKOVIĆ, Almedin HANDANOVIĆ, Ajdin HOLJIAN, Aldin KADIĆ, Rusmila LAGUMDŽIJA HUSIĆ, Veljka SMAJIĆ

Cover Photo: Dženat DREKOVIĆ  
Skakavac Waterfall

Design: Goran LIZDEK  
DTP: Tamara & Nikola VUJOVIĆ

Organization of Printing:  
Radin Print d.o.o. Sarajevo



Circulation: 10 000 copies

Supported by:

**LEGEND OF SYMBOLS / LEGENDA SIMBOLA**

- Address / Adresa
- Phone / Telefon
- Website / Internet stranica
- E-mail
- Working Hours / Radno vrijeme
- Facebook Page / Facebook stranica
- Instagram Profile / Instagram profil
- Tram / Tramvaj
- Bus / Autobus
- Tram or Bus Stop / Tramvajska ili autobuska stanica
- Ticket price / Cijena ulaznice
- Event / Događaj
- Wi-Fi / Bežični internet
- Credit Cards Accepted / Omogućeno plaćanje karticom
- Parking
- No Smoking Area / Nepušačka zona
- Take-Away / Hrana za ponijeti
- Home Delivery / Kućna dostava
- Recommended / Preporuka
- Price Range / Cjenovni razred
- Alcohol Served / Služe alkohol
- Tax Free / Povrat poreza
- Airport Shuttle / Prevoz od aerodroma
- Wheelchair Accessible / Moguć pristup osobama u kolicima
- Restaurant / Restoran
- Wellness
- Elevator / Lift
- Smoking Allowed / Pušenje dozvoljeno
- Halal Certification / Halal certifikat

# Residence Inn® Marriott

## IT'S NOT A ROOM. IT'S A RESIDENCE.

Relax and unwind when you want. And stay focused and productive when it's essential.

At Residence Inn by Marriott Sarajevo\*, we'll make sure you thrive during your stay.



### RESIDENCE INN BY MARRIOTT® SARAJEVO

Skenderija 43 | 71 000 Sarajevo

T +387 33 563 600 F +387 33 563 601 | [www.residenceinnsarajevo.com](http://www.residenceinnsarajevo.com)

## Business or leisure?

## What about both?

  
**RADON PLAZA**  
HOTEL



Hotel Radon Plaza, Džemala Bijedića 185, 71 000 Sarajevo, Bosnia and Herzegovina  
t: + 387 33 752 900, + 387 33 752 906, e mail: [booking@radonplazahotel.ba](mailto:booking@radonplazahotel.ba), [reservations@radonplazahotel.ba](mailto:reservations@radonplazahotel.ba)  
[www.radonplazahotel.ba](http://www.radonplazahotel.ba)



**O**ctober in Sarajevo sees autumn arrive in its loveliest attire and it is the perfect time to visit nature, which is decked out in an endless array of fantastic hues.

We recommend that, at some point during the month, you make your way up to Barice and Čavljak, two picnic spots where you can try some of the food served in the mountain cabins.

If you are a music lover, visit the heart of Baščašija and the lovely ambience of the renovated Velike Daire (an Ottoman storehouse), home to the *Art House Sevdah* Museum. This facility is dedicated to *sevdalinkas*, traditional urban love songs that are specific to BiH.

Theater lovers of all ages can enjoy plays during the 57th Annual International Theater Festival-*MESS*, which runs until October 8.

Attend the 39th Annual *International Tourism Festival* at KSC Skenderija (Oct. 19-21) to become familiar with our rich offering. This festival has a long-running tradition and the first fair of its kind was organized in 1970.

**S**a oktobrom u Sarajevo dolazi jesen u njenom najljepšem izdanju i vrijeme idealno za posjetu prirodi koja je poprimila bezbroj fantastičnih jesenjih boja.

Preporučujemo da se tokom ovog mjeseca zaputite ka izletištima Barice i Čavljak i probate gastronomske delicije koje su u ponudi tamošnjih planinarskih domova.

Ako ste zaljubljenik u muziku, posjetite srce Baščašije i prekrasni ambijent obnovljenih Velikih daira (skladišta iz osmanskog perioda), gdje je smješten Muzej *Art kuća sevdaha*. Muzej je posvećen *sevdalinci*, tradicionalnoj gradskoj ljubavnoj pjesmi, specifičnoj za Bosnu i Hercegovinu.

Ljubitelji pozorišta svih generacija uživati će uz predstave 57. Međunarodnog teatarskog festivala *MESS*, koji traje do 8. oktobra.

A našu bogatu turističku ponudu možete upoznati na 39. *Međunarodnom festivalu turizma*, koji se u KSC Skenderija održava od 19. do 21. oktobra. Festival ima dugaku tradiciju, jer je prvi sajam tog tipa organizovan još davne 1970. godine.

**ABDULAH SKAKA**

Mayor of Sarajevo / Gradonačelnik Sarajeva



# SARAJEVO IN BRIEF

UKRATKO O SARAJEVU

**S**arajevo is the capital and largest city of BiH and serves as the country's administrative, commercial, cultural, university and sports center.

The City of Sarajevo has four municipalities: Stari Grad, Centar, Novo Sarajevo and Novi Grad.

The area occupied by Sarajevo has been inhabited since prehistory and it was founded by the Ottomans in the 15th century. Sarajevo became the capital of an independent BiH in 1992.

Bosniaks, Croats, Serbs, Jews, Roma... all live here and the major religions are Islam, Catholicism, Christian Orthodoxy and Judaism. Given the diverse cultural influences exerted upon the city throughout history, it enjoys a reputation as a place where East and West meet and where various cultures converge.

## TURBULENT 20TH CENTURY

During the 20th century Sarajevo has lied within six countries and it was the stage for the Sarajevo Assassination and events of WWI and WWII, the XIV Winter Olympic Games and the longest-running siege of any city in modern history.

**S**arajevo je glavni i najveći grad Bosne i Hercegovine, te administrativni, privredni, kulturni, univerzitetski i sportski centar BiH.

Grad Sarajevo sastavljen je od četiri općine: Stari Grad, Centar, Novo Sarajevo i Novi Grad.

Prostor Sarajeva naseljen je od prahistorije, a grad su osnovali Osmanlije u 15. stoljeću. Glavni grad nezavisne BiH Sarajevo je postalo 1992.

U Sarajevu žive Bošnjaci, Hrvati, Srbi, Jevreji, Romi... Dominantne religije su islam, katoličanstvo, pravoslavlje i judaizam. Zbog različitih kulturnih uticaja kojima je kroz historiju bilo izloženo Sarajevo danas uživa ugled mjesta susreta različitih kultura, Istoka i Zapada.

## TURBULENTNO 20. STOLJEĆE

Tokom 20. stoljeća Sarajevo se nalazilo u sklopu 6 država i bilo je pozornica Sarajevskog atentata, događaja u Prvom i Drugom svjetskom ratu, XIV Zimskih olimpijskih igara i najduže opsade jednog grada u modernoj historiji.



## GEOGRAPHY

Located in what is called *Sarajevo Field*, the city is surrounded by mountains: Jahorina, Bjelašnica, Igman, Treskavica and Trebević. The Miljacka River flows through town.

## POPULATION

275,524 (2013 census)

## CLIMATE

Sarajevo has a mild continental climate. Average summer temperature is 19.1 °C (66 F), and winter is -1.3 °C (30 F). Average yearly temperature is 9.5 °C (49 F).

## LANGUAGE

Bosnian, Serbian and Croatian are the official languages. English and German are the most popular foreign languages.

## TIME ZONE

Bosnia and Herzegovina and Sarajevo are located in Central European Time Zone (GMT +1).

## ELECTRICITY

The electric supply is 220V with 50Hz frequency.

## WATER SUPPLY

It is safe to drink tap water in Sarajevo.

## CURRENCY

Currency in BiH is Convertible Mark. The international abbreviation for currency is BAM, while KM is used locally.

**(1,95 KM = 1 Euro)**

You can exchange your currency in any bank or post office.

We recommend that you do so at

**UniCredit Bank** branch offices or ATMs (See map on pg.1)

**Banks are generally open from 08:00 to 18:00 on working days, and from 09:00 to 13:00 on Saturdays.**

**Main post office is open from 07:00 to 20:00 from Monday to Saturday.**

## GEOGRAFIJA

Smješteno na prostoru Sarajevskog polja, Sarajevo je okruženo planinama Jahorinom, Bjelašnicom, Igmanom, Treskavicom i Trebevićem. Kroz grad teče rijeka Miljacka.

## STANOVNIŠTVO

275,524 (popis iz 2013.)

## KLIMA

Klima u Sarajevu je umjereno kontinentalna. Prosječna ljetna temperatura je 19.1 °C, a zimska -1.3 °C. Prosječna godišnja temperatura je 9.5 °C.

## JEZIK

Bosanski, srpski i hrvatski su zvanični jezici. Engleski i njemački su najpopularniji strani jezici.

## VREMENSKA ZONA

BiH i Sarajevo se nalaze u srednjoevropskoj vremenskoj zoni (GMT +1).

## NAPON

Napon električne energije u BiH je 220V, sa 50Hz frekvencijom.

## VODA

Voda u Sarajevu je čista i može se piti iz česme.

## VALUTA

Valuta u BiH je konvertibilna marka. Međunarodna oznaka je BAM, dok se lokalno koristi KM.

**(1,95 KM = 1 Euro)**

Valutu možete promijeniti u bankama ili poštama.

Mi vam preporučujemo da to učinite u poslovnicaма ili u bankomatima

**UniCredit Bank** (Vidi mapu, str.1)

**Radno vrijeme većine banaka je od 08:00 do 18:00 radnim danima, i od 09:00 do 13:00 subotom.**

**Glavna pošta otvorena je od 07:00 do 20:00 od ponedjeljka do subote.**

## IMPORTANT NUMBERS VAŽNIJI BROJEVI

**BiH Country Code / Pozivni broj za BiH +387**

**Sarajevo Area Code / Pozivni broj (0)33**

**East Sarajevo Area Code (0)57 / Pozivni broj za Istočno Sarajevo (0)57**

**Airport / Aerodrom 289 100**

**Bus Station / Autobuska stanica 213 100**

**East Sarajevo Bus Station / Autobuska stanica Istočno Sarajevo 057 317 377**

**Railway Station / Željeznička stanica 655 330**

**Medical Emergency / Hitna pomoć 124**

**Police / Policija 122**

**Fire Emergency / Vatrogasna brigada 123**

**Road Assistance Service / Pomoć na cesti 1282, 1288**

**Local Tel. Number Directory / Info o lokalnim telefonskim brojevima 1182 / 1185**

**International Tel. Number Directory / Info o međunarodnim telefonskim brojevima 1201**

**Koševo Hospital / Bolnica Koševo 297 000**

**General Hospital / Opća bolnica 285 100**

**24-hour Pharmacy Bašaršija / Dežurna apoteka Bašaršija 272 300**

**24-hour Pharmacy Ilidža / Dežurna apoteka Ilidža 762 180**

**Veterinarian Clinic / Veterinarska stanica 770 360**

**Mountain Rescue Service / Gorska služba spašavanja 062 654 456**



## PUBLIC TRANSPORTATION

Sarajevo has tram, trolleybus, bus and minibus lines. Tickets cost 1.60 KM when purchased at a kiosk and 1.80 KM when purchased from the driver. There is a map of the public transport system on the inside cover of *Sarajevo Navigator*.

## JAVNI PREVOZ

Sarajevo posjeduje mrežu tramvaja, trolejbusa, autobusa i kombija. Karta košta 1,6 KM po vožnji kada se kupuje na kiosku, a kod vozača 1,8 KM. Mapa javnog prevoza nalazi se na zadnjoj unutrašnjoj korici *Sarajevo Navigatora*.

## GOOD TO KNOW

Be sure to have your ticket punched upon entering a bus or tram, otherwise you risk being fined.

There is a direct bus line from the airport to Bašćarsija, which runs according to the flight schedules.

## DOBRO JE ZNATI

Kartu obavezno morate poništiti pri ulasku u vozilo javnog prevoza, jer ćete u protivnom biti kažnjeni.

Aerodrom je sa Bašćarsijom povezan autobuskom linijom, usklađenom sa rasporedom letova.

For more information, contact GRAS ([www.gras.co.ba](http://www.gras.co.ba), 033 293 333) and Centrotans ([www.centrotans.com](http://www.centrotans.com), 033 770 800).

## TAXI SERVICE

Taxis are cheap in Sarajevo and operate 24 hours a day. The starting fare is 1.50 KM and the normal tariff per kilometer is 1.00 KM. All legitimate taxis have "TA" on their license plates and use a taxi meter.

Za više informacija kontaktirajte GRAS ([www.gras.co.ba](http://www.gras.co.ba); 033 293 333) i Centrotans ([www.centrotans.com](http://www.centrotans.com); 033 770 800).

## TAXI SERVIS

Taxi servis u Sarajevu je jeftin i djeluje 24 sata dnevno. Početna tarifa je 1,5 KM, a cijena po kilometru vožnje je 1,0 KM. Sva legalna taxi vozila označena su vidljivim oznakama i TA tablicama, te imaju taksimetre.

## BICYCLES

There are marked bike paths in certain parts of Sarajevo and there are a few bike parking spots around town. During the summer there are several places that rent bikes and there is also the public bicycle system, *NextBike* ([www.nextbike.ba](http://www.nextbike.ba)). If you care to ride outside of town and relax on a biking adventure up on the mountains, you can find maps of some routes at [www.mtb.ba](http://www.mtb.ba).

## BICIKL

Biciklističke staze označene su u određenim dijelovima Sarajeva, a širom grada nalazi se i nekoliko parking prostora za bicikla. Tokom ljetne sezone bicikle možete iznajmiti na nekoliko mjesta, a dostupan je i *NextBike* sistem javnih bicikala ([www.nextbike.ba](http://www.nextbike.ba)). Ukoliko želite voziti izvan grada i upustiti se u biciklističku avanturu po planinama, mape ruta možete pronaći na [www.mtb.ba](http://www.mtb.ba).



Download FREE app



# 1515 SARAJEVO TAXI

[www.sarajevotaxi.com.ba](http://www.sarajevotaxi.com.ba)



061 15 15 15

033 660 666, 033 660 970, 061 230 666, 061 230 970, 061 150 252



BEST PLACE  
in Sarajevo  
**FOR CURRENCY  
EXCHANGE**



**VISA**



**Phone**  
080 081 051



**E-mail**  
info@unicreditgroup.ba



**Online**  
www.unicredit.ba



Welcome to  
**UniCredit Bank**



## THE OBSERVATORY ON ČOLINA KAPA

OPSERVATORIJ NA ČOLINOJ KAPI

**A**ustro-Hungarian authorities erected a number of military buildings between 1890 and 1910. A few were built on Mt. Trebević, including the most familiar fortifications – one later became part of Vraca Memorial Park and the other was the Bistrik Tower on Čolina Kapa.

After WWII these objects lost their military significance and in 1967 the Bistrik Tower was turned over to the *University Astronomical Society*. Soon after, an observatory was installed, which is still the only one of its kind in BiH.

Documents dealing with astronomical records in BiH date back to the 15th century, when the positions of the sun, moon and stars were followed by muvekits (timekeepers) from their homes and by dervishes from their lodges. Measurements were used to determine the precise time of prayers and to compile calendars.

During most of the 20th century, astronomy was part of the BiH curriculum with the subject, *Cosmography*, and there were occasional calls for an observatory to be set up. *The Astronomy Academy-Astronaut Club* was founded in 1963 by students and

**A**ustro-Ugarska uprava je između 1890. i 1910. godine oko Sarajeva podigla brojne vojne objekte. Nekoliko njih izgrađeno je na Trebeviću, među kojima su najpoznatije tvrđava koja je kasnije postala dijelom Spomen-parka Vraca, te Bistrička kula na Čolinoj kapi.

Nakon Drugog svjetskog rata, ti objekti su izgubili vojni značaj, pa je Bistrička kula 1967. godine predana na korištenje *Univerzitetско astronomskom društvu Sarajevo*, koje je potom na tom mjestu oformilo do danas jedini astronomski opservatorij u BiH.

Dokumentovani tragovi bavljenja astronomijom na području BiH vode još u 15. stoljeće, kada su se položaji sunca, mjeseca i zvijezda, u svrhu određivanja vremena za molitvu i izrade kalendara, pratili u kućama muvekita i derviškim tekijama.

Tokom dobrog dijela 20. stoljeća astronomija je u bh. školskom sistemu bila prisutna kroz predmet *Kozmografija*, a povremeno su se javljale i inicijative za osnivanje opservatorija. Nekad 1963. godine grupa studenata i profesora Univerziteta u Sarajevu osnovala je *Akademski astronomsko-astronautički klub*.



professors at the University of Sarajevo.

With time, the club became the University of Sarajevo Astronomical Society and by 1965 it had mounted a telescope on top of Dom Izviđača (now Silvije Strahimir Kranjčević Primary School), making it the first observatory in town.

From 1969 to 1972 two domes that contained instruments for monitoring the skies were installed up on Čolina Kapa and a planetarium with a telescope and a reflecting telescope were set up next to the tower.

The observatory (elev. 1,003 m) has a library, photo lab and all that visiting astronomers might need. The most important scientific project to be carried out here was the completion of *Sarajevo Sky Atlas*, a photographic star atlas.

Čolina Kapa offers a lovely view of Sarajevo, the surrounding slopes have been planted with trees and the trail and rest area for hikers have been fixed up. The nearby bob sled track was built before the Olympics.

Both the trail and observatory were badly damaged during the last war, as this area was right on the front line.

Već 1965. taj klub, koji je u međuvremenu postao Univerzitetsko astronomsko društvo Sarajevo, na zgradu Doma izviđača (danas O.Š. Silvije Strahimir Kranjčević) je postavio teleskop, pa to postaje prvi opservatorij u Sarajevu.

Od 1969. do 1972. godine su na Bistričkoj kuli na Čolinoj kapi dogradene dvije kupole sa instrumentima za promatranje neba, a pokraj Kule je podignuta i zvjezdarnica sa teleskopom i reflektorom.

Opservatorij, koji se nalazi na 1.003 metra nadmorske visine, raspolagao je sa svim uslovima neophodnim za višednevni boravak astronoma, biblioteku i fotolaboratorij. Najznačajniji naučni projekat koji je u njemu realiziran bila je izrada fotografskog zvjezdanog atlasa *Sarajevski atlas neba*.

Na prostoru Čoline kape, odakle se pruža prekrasan pogled na Sarajevo, izvršeno je tada i pošumljavanje padina, te uređivanje staza i odmorišta za planinare. Pred Olimpijadu je u neposrednoj blizini izgrađena i bob-staza.

I staza i opservatorij znatno su oštećeni tokom posljednjeg rata, kada je ovaj lokalitet bio prva borbena linija.

## WORLD SPACE WEEK

*The Orion Astronomical Society offers regular classes and viewings of astronomical phenomena throughout BiH and at a few locations in town. It also participates in global astronomy projects: for World Space Week (Oct. 5-10), half of the month will be dedicated to organizing an astronomy school for kids and October 21 is World Photonics Day.*

## SVJETSKA SEMDICA SVEMIRA

*AD Orion širom BiH i na nekoliko lokacija u Sarajevu redovno organizuje kurseve, posmatranje astronomskih fenomena, a dio je i globalnih astronomskih projekata. Tako od 5. do 10. oktobra obilježava Svjetsku sedmicu svemira, polovinom mjeseca organizuje školu astronomije za djecu, a 21. oktobra obilježava Svjetski dan fotonike.*

Once the war and the Siege of Sarajevo came to an end, there were plans to rebuild the Bistrik Tower, but the necessary funds have yet to materialize.

Those who founded the observatory, which has been home to the *Orion Astronomical Society of Sarajevo* since 2008, still hope that astronomy enthusiasts will soon reopen the doors to another symbol of Sarajevo.

Nakon rata i završetka opsade Sarajeva, izrađen je plan za obnovu Bistričke kule, ali za to još uvijek nisu stvoreni finansijski preduslovi.

Ipak, osnivači opservatorija, koji od 2008. djeluju kao *Astronomsko društvo (AD) Orion Sarajevo*, ne gube nadu da će zaljubljenicima u astronomiju u dogledno vrijeme ponovo otvoriti vrata jednog od simbola Sarajeva.



### 1 ASHKENAZI SYNAGOGUE

AŠKENAŠKA SINAGOGA

Constructed in 1902 and designed by Karl Paržik, a Czech architect, it was the first religious object built in the Pseudo-Moorish style. It is the third largest synagogue in Europe and Sarajevo's only active temple.

Sinagoga je izgrađena 1902. godine, po projektu češkog arhitekta Karla Paržika, kao prvi vjerski objekat u pseudomaurskom stilu. Treća je po veličini u Evropi i jedina aktivna sinagoga u Sarajevu.

🏠 Hamdije Kreševljakovića 59 📞 033 229 666 🚶 2 KM



1 2 3 5



Most Drvenija



### 2 BAŠČARŠIJA

BAŠČARŠIJA

Baščaršija refers to the entire area that was once *Old Čaršija* – the city's cultural-historical core. In the main square is Sebilj (a kiosk-shaped fountain), one of the most recognizable symbols of Sarajevo.

Baščaršijom se danas zove cjelokupni prostor Stare Čaršije, kulturno - historijskog jezgra Sarajeva. Na njenom glavnom trgu je Sebilj (česma u obliku kioska), jedan od najprepoznatljivijih simbola Sarajeva.



1 2 3 5



Baščaršija



### 3 CATHEDRAL OF JESUS' SACRED HEART

KATEDRALA SRCA ISUSOVA

Built in 1889 in the Neo-Gothic style as the seat of the Archdiocese of Vrhbosna. It was Archbishop Josip Štadler who oversaw construction and his tomb is located here, as is a monument in honor of Pope John Paul II.

Stolna crkva Vrhbosanske nadbiskupije podignuta je 1889. u neogotičkom stilu. U njoj je grobnica Josipa Štadlera, nadbiskupa zaslužnog za izgradnju Katedrale, a ispred se nalazi spomenik papi Ivanu Pavlu II.

🏠 Trg Fra Grge Martića 2 📞 033 210 281



1 2 3 5



Katedrala



### 4 GAZI HUSREV BEY'S MOSQUE

GAZI HUSREV-BEĞOVA DŽAMIJA

Built in 1531 as part of an endowment set up by the Ottoman Governor, Gazi Husrev Bey, it is the most important Islamic place of worship in BiH. His tomb and the graves of many leading Bosniaks rest in the courtyard.

Izgrađena je 1531. i najznačajniji je islamski vjerski objekat u BiH. Zadužbina je osmanskog namjesnika Gazi Husrev-bega, čije se turbe, kao i grobovi brojnih bošnjačkih prvaka, nalazi u džamijskom dvorištu.

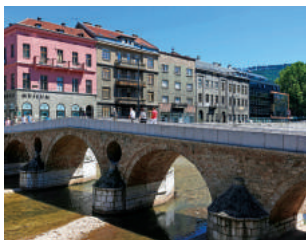
🏠 Sarači B 📞 033 532 144 🚶 3 KM



1 2 3 5



Latinska čuprija



## 5 LATIN BRIDGE

LATINSKA ČUPRIJA

It was near this 16th-century bridge that Gavrilo Princip assassinated the Austro-Hungarian heir to the throne, Franz Ferdinand, and his wife Sophie, triggering the outbreak of the First World War.

U blizini mosta, izgrađenog u 16. stoljeću, Gavrilo Princip je izvršio atentat na austrougarskog prestolonasljednika Franza Ferdinanda i njegovu suprugu Sofiju, što je bio povod za početak Prvog svjetskog rata.

🏠 Obala Kulina bana bb



1 2 3 5



Latinska čuprija



## 6 OLD ORTHODOX CHURCH

STARA PRAVOSLAVNA CRKVA

This 16th-century church is dedicated to the holy archangels, Michael and Gabriel, and is one of the oldest religious buildings in Sarajevo. It also houses a museum which has a rich collection of sacral objects.

Crkva posvećena Svetim arhangelima Mihailu i Gavrilu je jedan od najstarijih vjerskih objekata u Sarajevu (16. stoljeće). Uz Crkvu se nalazi i Muzej, sa veoma bogatom zbirkom sakralnih predmeta.

🏠 Mula Mustafe Bašeskije 59 ☎ 033 571 760



1 2 3 5



Baščaršija



## 7 SARAJEVO MEETING OF CULTURES

SARAJEVO SUSRET KULTURA

This is the name of the spot on Ferhadija St. (at the western end of Baščaršija) where one can clearly see the architectural convergence of East and West – Ottoman Sarajevo and Austro-Hungarian Sarajevo.

Sarajevo - susret kultura naziv je oznake na ulici Ferhadija, uz zapadni kraj Baščaršije, koja obilježava mjesto na kojem je vidljiv arhitektonski spoj Istoka i Zapada, osmanskog i austrougarskog Sarajeva.

🏠 Ferhadija bb



1 2 3 5



Latinska čuprija



## 8 VIJEĆNICA (CITY HALL)

VIJEĆNICA

The most elegant structure built in Sarajevo during Austro-Hungarian occupation, Vijećnica is a world symbol of the meeting of civilizations. It was engulfed in flames in 1992 and re-opened its doors on May 9, 2014.

Vijećnica je najraskošnije zdanje izgrađeno u Sarajevu tokom austrougarske okupacije i svojevrsni svjetski simbol susreta civilizacija. Izgorjela je 1992. godine, a ponovo je otvorila vrata 9. maja 2014.

🏠 Obala Kulina bana 1 ☎ 033 292 800 🕒 3 - 10 KM



1 2 3 5



Vijećnica



**ACADEMY OF FINE ARTS**

AKADEMIJA LIKOVNIH UMJETNOSTI

Architecture / Arhitektura

🏠 Obala Maka Dizdara 3 📞 033 210 369

🕒 1, 2, 3, 5 🗺 Most Čobanija

**ALIFAKOVAC CEMETARY**

MEZARJE ALIFAKOVAC

Religion & Culture / Religija i kultura

🏠 Veliki Alifakovac bb

🕒 1, 2, 3, 5 🗺 Vijećnica

**ALI PASHA'S MOSQUE**

ALI-PAŠINA DŽAMIJA

Religion & Architecture / Religija i arhitektura

🏠 Hamze Hume bb

🕒 1, 2, 3, 5, 6 🗺 Skenderija

**BAŠČARŠIJA MOSQUE**

BAŠČARŠIJSKA DŽAMIJA

Religion & Architecture / Religija i arhitektura

🏠 Baščaršija bb

🕒 1, 2, 3, 5 🗺 Baščaršija

**WHITE FORTRESS**

BIJELA TABIJA

Architecture & History / Arhitektura i historija

🏠 Podžebhana bb

🕒 1, 2, 3, 5 🗺 Baščaršija

**CLOCK TOWER**

SAHAT KULA

Religion & Architecture / Religija i arhitektura

🏠 Mudželiti veliki bb

🕒 1, 2, 3, 5 🗺 Latinska čuprija

**CONGREGATIONAL CHURCH OF THE HOLY MOTHER**

SABORNA CRKVA PRESVETE BOGORODICE

Religion & Architecture / Religija i arhitektura

🏠 Zelenih beretki 1

🕒 1, 2, 3, 5 🗺 Most Drvenija

**EMPEROR'S MOSQUE**

CAREVA DŽAMIJA

Religion & Architecture / Religija i arhitektura

🏠 Obala Isa-bega Ishakovića bb

🕒 1, 2, 3, 5 🗺 Vijećnica

**ETERNAL FLAME**

VJEČNA VATRA

History / Historija

🏠 Maršala Tita bb

🕒 1, 2, 3, 5 🗺 Most Čobanija

**FRANCISCAN CHURCH OF ST. ANTHONY OF PADUA**

FRANJEVAČKA CRKVA SV. ANTE PADOVANSKOG

Religion & Architecture / Religija i arhitektura

🏠 Franjevačka 6 📞 033 236 107

🕒 1, 2, 3, 5 🗺 Latinska čuprija

**GAZI HUSREV BEY'S BEZISTAN**

GAZI HUSREV-BEGOV BEZISTAN

Architecture / Arhitektura

🏠 Ferhadija bb

🕒 1, 2, 3, 5 🗺 Latinska čuprija

**MORIČA HAN (INN)**

MORIČA HAN

Architecture & History / Arhitektura i historija

🏠 Sarači 77 📞 033 236 119

🕒 1, 2, 3, 5 🗺 Latinska čuprija

**OLD JEWISH CEMETARY**

STARO JEVREJSKO GROBLJE

History / Historija

🏠 Kovačići - Debelo brdo 📞 033 229 666

🕒 59 🗺 Sirakača

**SARAJEVO ROSES**

SARAJEVSKJE RUŽE

History / Historija

🏠 M. M. Bašeskije bb

🕒 1, 2, 3, 5 🗺 Katedrala

**STEĆCI**

STEĆCI

History / Historija

🏠 Zmaja od Bosne 3

🕒 1, 2, 3, 4, 5, 6 🗺 Tehnička škola

**HOUSE OF SPITE**

INAT KUĆA

History & Culture / Historija i kultura

🏠 Veliki Alifakovac 1

🕒 1, 2, 3, 5 🗺 Vijećnica

**VRELO BOSNE**

VRELO BOSNE

Nature / Priroda

🏠 Ilidža 📞 033 201 112 🚗 1 - 2 KM

🕒 3, 4, 6 🗺 Ilidža

**YELLOW FORTRESS**

ŽUTA TABIJA

Architecture & History / Arhitektura i historija

🏠 Jekovac bb

🕒 51, 52, 55 🗺 Vratnik



## LOGAVINA

**L**ogavina runs south to north, uphill from Mula Mustafe Bašeskije to Vrbnjuša.

This street encounters Josipa Štadlera, Potoklinica, Karpuzova, Adžemovića, Golobrdica and Čadordžina and intersects Sunulah-efendije to the west, and meets Čemerlina, Toromanova, Alije Đerzeleza and Sagrdžija to the east.

In the 16th century Logavin Sokak was a small street that ran up to Vrbnjuša. It was named after the famous Logavina family, which gave Sarajevo a number of scholars.

In 1931, Logavina was joined with Vrbnjuša, Budakovića and some yet unformed part of a road that led to Sedrenik to form a single street, Abdulah-efendije Kaukčije.

Hafez Abdulah Efendija Kaukčija had been an imam at Gazi Husrev Bey's Mosque and a lecturer at Kuršumlija Medresa. He also led the resistance against the Austro-Hungarian occupation of BiH but was tried by a kangaroo court and shot on August 30, 1878.

On May 19, 1994 the name Logavina was given to the part from the tram tracks to Vrbnjuša and the part below Sedam Šuma was named Kaukčijina, after Abdulah Efendija.

**U**lica Logavina vodi pravcem jug – sjever, od ulice Mula Mustafe Bašeskije uzbrdo ka Vrbnjuši.

Sa zapadne strane je ova saobraćajnica povezana sa ulicama: Josipa Stadlera, Potoklinica, Karpuzova, Adžemovića, Golobrdica i Čadordžina, sjete ulicu Sunulah-efendije, dok se na istoku veže sa Čemerlinom, Toromanovom, ulicom Alije Đerzeleza i Sagrdžijama.

Još u 16. stoljeću je do Vrbnjuše vodio Logavin sokak, nazvan po čuvenoj porodici Logavija, koja je Sarajevu dala brojne učenjake.

Logavina je 1931. sa Vrbnjušom, Budakovićima i preostalom, tada još neformiranom dionicom puta do Sedrenika, spojena u jedinstvenu saobraćajnicu po imenu Abdulah-efendije Kaukčije.

Hafiz Abdulah-efendija Kaukčija bio je imam Gazi Husrev-begove džamije i muderis Kuršumli medrese, koji je kao jedan od vođa otpora austrougarskoj okupaciji BiH izveden pred prijeki sud, te strijeljan 30. augusta 1878. godine.

Ime Logavina je saobraćajnici od tramvajskie pruge do Vrbnjuše vraćeno 19. maja 1994., a po Abdulah-efendiji nazvana je Kaukčijina ulica ispod Sedam šuma.

**NATIONAL MUSEUM OF BIH**  
ZEMALJSKI MUZEJ BIH

🏠 Zmaja od Bosne 3 📞 033 262 710  
 🕒 Tue-Fri/Uto-Pet: 10:00 - 19:00;  
 Sat-Sun/Sub-Ned: 10:00 - 14:00

BiH's most important museum and home to around 4 million artifacts that testify to the country's cultural and natural heritage. The famous Sarajevo Haggadah is also housed here.

Najznačajniji muzej u BiH skrbi za oko 4 miliona eksponata, koji svjedoče o kulturnom i prirodnom naslijeđu BiH. U ovom Muzeju pohranjena je i čuvena Sarajevska Hagada.

📅 **OCT/OKT 1 - 15:** Turkish Archery Exhibit / Izložba turskog streličarstva

📅 **OCT/OKT 6 - 31:** *Between Two Empires*, Exhibit and Book Promotion - František Topič's Photo Monograph / *Između dvije imperije*, Izložba i promocija fotomonografije Františka Topiča

🗨️ 3 - 6 KM

**HISTORICAL MUSEUM OF BIH**  
HISTORIJSKI MUZEJ BIH

🏠 Zmaja od Bosne 5 📞 033 226 098  
 🕒 Mon-Sun/Pon-Ned: 9:00 - 19:00

The Historical Museum of BiH deals with the country's entire history, from the first mention of *Bosna* in historical records, all the way up to the contemporary period.

Historijski muzej BiH tretira kompletnu historiju Bosne i Hercegovine, od prvog spominjanja imena Bosna u historijskim izvorima, pa sve do savremenog doba.

📅 **Permanent Exhibits:** *Sarajevo Under Siege; Open Depot; Photo Depot; Children's Corner; 15 Years and Shelter* by Jim Marshall / **Stalne postavke:** *Opkoljeno Sarajevo; Otvoreni depo; Foto depo; Dječiji kutak; 15 godina i Sklonište, Jima Marshalla*

📅 **OCT/OKT 1 - 31:** *Solidarity*, Exhibition of the Commerce and Service Sector Trade Union / *Solidarnost*, izložba Sindikata trgovine i uslužnih djelatnosti

📅 **OCT/OKT 20 - 31:** *The Lost Sephardic World of the Western Balkans*, Exhibit / *Izubljeni sefardski svijet Zapadnog Balkana*, izložba

🗨️ 1 - 5 KM

**JEWISH MUSEUM OF BIH**  
MUZEJ JEVREJA BIH

🏠 Velika avlija bb 📞 033 535 688  
 🕒 Mon-Fri/Pon-Pet: 10:00 - 18:00 (From/od 15. to/do 31.10 until 16:00), Sun/Ned: 10:00 - 13:00

The museum houses items that attest to the many centuries that Jews have been present in BiH, as well as the enormous contribution they have made to the country's development.

Muzej čuva eksponate koji svjedoče o višestoljetnom prisustvu Jevreja na prostoru BiH, te o ogromnom doprinosu kojeg su pripadnici ovog naroda dali razvoju Bosne i Hercegovine.

📅 **Permanent Exhibit:** *The Righteous Among the People* / **Stalna postavka:** *Pravednici među narodima*

🗨️ 1 - 3 KM

**BRUSA BEZISTAN**  
BRUSA BEZISTAN

🏠 Abadžiluk 10 📞 033 239 590  
 🕒 Mon-Fri/Pon-Pet: 10:00 - 16:00, Sat/Sub: 10:00 - 15:00

This 16th-century covered market is an annex of the Museum of Sarajevo and houses the permanent exhibit, *From Prehistory to the End of the Austro-Hungarian Period*.

U prostoru bezistana – natkrivenog marketa iz 16. stoljeća – smješten je depadans Muzeja Sarajeva, gdje se nalazi stalna postavka *Od prahistorije do kraja austrougarskog perioda*.

🗨️ 1 - 3 KM

**MUSEUM SARAJEVO 1878-1918**  
MUZEJ SARAJEVO 1878-1918

🏠 Zelenih beretki 1 📞 033 533 288  
 🕒 Mon-Fri/Pon-Pet: 10:00 - 16:00, Sat/Sub: 10:00 - 15:00

This museum looks at Sarajevo and BiH during the period of Austro-Hungarian rule. The Sarajevo Assassination, which triggered WWI, was carried out in front of this building.

Muzej priča o Sarajevu i BiH tokom austrougarske vladavine. Sarajevski atentat, koji je bio povod za početak Prvog svjetskog rata, desio se upravo ispred zgrade Muzeja.

🗨️ 1 - 4 KM



**SVRZO'S HOUSE**  
SVRZINA KUĆA

🏠 Glodina 8 📞 033 535 264  
🕒 Mon-Fri/Pon-Pet: 10:00 - 16:00, Sat/Sub: 10:00 - 15:00

This museum shows the life of a wealthy Muslim family during the 18th and 19th centuries, when wealthier homes were divided into a public section (selamluk) and a family section (haremluk).

Postavka Svrzine kuće oslikava život bogate muslimanske porodice u 18. i 19. stoljeću, kad se bogatije kuće dijele na selamluk – javne prostorije i haremluk – porodični dio.

📍 1 - 3 KM

## THE DESPIĆ HOUSE

### DESPIĆA KUĆA

🏠 Despićeva 2 📞 033 215 531  
🕒 Mon-Fri/Pon-Pet: 10:00 - 16:00, Sat/Sub: 10:00 - 15:00

A permanent exhibit depicting the life of a wealthy Sarajevo Serb family, from the 17th to the 20th century. Sarajevo's first theater plays were performed in the Despić family home.

U Despića kući izložena je stalna postavka o životu bogate sarajevske srpske porodice u periodu od 17. do 20. stoljeća. U ovoj kući odigrane su i prve pozorišne predstave u Sarajevu.

📍 1 - 3 KM

## OLD ORTHODOX CHURCH MUSEUM

### MUZEJ STARE PRAVOSLAVNE CRKVE

🏠 Mula Mustafa Bašeskije 59 📞 033 571 760  
🕒 Mon-Sat/Pon-Sub: 08:00 - 18:00; Sun/Ned: 08:00 - 16:00

Given its rich collection, the Old Orthodox Church Museum in Sarajevo is considered one of the five most important Orthodox museums in the world.

Po bogatstvu predmeta koji su u njemu pohranjeni Muzej Stare pravoslavne crkve u Sarajevu nalazi se među pet najznačajnijih pravoslavnih muzeja u svijetu.

📌 **Permanent Exhibit:** Paintings of local and foreign artists, religious manuscripts and printed books, church textiles and embroidery and precious metals. / **Stalna postavka:** slikarska djela domaćih i stranih slikara, crkveni rukopisi i štampane knjige, crkvene tkanine i vez, te plemeniti metali.

📍 3 KM

## NATIONAL GALLERY OF BIH

### UMJETNIČKA GALERIJA BIH

🏠 Zelenih Beretki 8 📞 033 266 551  
🕒 Mon-Sat/Pon-Sub: 10:00 - 20:00

Founded in 1946, the National Gallery of BiH is the most important institution of its kind in Bosnia and Herzegovina. The collection contains more than 6,000 valuable works of art.

Umjetnička galerija BiH osnovana je 1946. godine i najznačajnija je galerijska institucija u Bosni i Hercegovini. U njenim zbirkama nalazi se više od 6.000 vrijednih eksponata.

📌 **Permanent Exhibit:** *Intimacies of Space: Interior and Exterior from the Collection of the National Gallery of BiH* / **Stalna postavka:** *Oprostora intima: enterijeri i eksterijeri iz kolekcije Umjetničke galerije BiH*

📌 **OCT/OKT 1 - 28: KAMMEN**, Exhibit of works by Anto Kajinić, Mirko Marić & Edin Numankadić / **KAMMEN**, izložba radova Ante Kajinića, Mirka Marića i Edina Numankadića

📍 2 - 5 KM

## GAZI HUSREV BEY MUSEUM

### MUZEJ GAZI HUSREV-BEG

🏠 Sarači br. 33 📞 033 233 170  
🕒 Mon-Fri/Pon-Pet: 09:00 - 21:00;  
Sat-Sun/Sub-Ned: 10:00 - 19:00

Housed in the old Kuršumlija Medresa, the museum is dedicated to the life and deeds of Ottoman Governor, Gazi Husrev Bey (1480-1541), Sarajevo's greatest benefactor.

Muzej smješten u prostoru stare Kuršumlija medrese, posvećen je liku i djelu osmanskog upravitelja Gazi Husrev-bega (1480-1541), najvećeg vakifa (dobročinitelja) Sarajeva.

📍 1 - 3 KM

## MUSEUM OF LITERATURE & PERFORMING ARTS

### MUZEJ KNJIŽEVNOSTI I POZORIŠNE UMJETNOSTI

🏠 Sime Milutinovića Sarajlije 7 📞 033 201 861  
🕒 Mon-Sat/Pon-Sub: 10:00 - 19:00

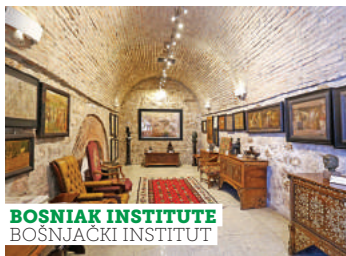
The Museum is concerned with the collection, preservation and presentation of items that deal with the history of literature and the performing arts in BiH.

Muzej književnosti i pozorišne umjetnosti BiH bavi se prikupljanjem, čuvanjem i prezentacijom građe iz historije književnosti i pozorišne umjetnosti u BiH.

📌 **OCT/OKT 12 - 14:** Exhibition of Works by Tamara Koren / Izložba radova Tamare Koren

📌 **OCT/OKT 16 - 21:** Art Exhibition of Sarajevo Elementary School Students, Days of Matica Hrvatska / Izložba likovnih radova učenika/ca sarajevskih osnovnih škola, Dani Matice Hrvatske

📍 2 - 10 KM



**BOSNIAK INSTITUTE**  
BOŠNJAČKI INSTITUT

📍 Mula Mustafe Bašeskije 21 📞 033 279 800  
🕒 Mon-Sat/Pon-Sub: 09:00 - 16:00

Adil Bey Zulfikarpašić's endowment contains over 150,000 library units and the art collection includes more than 1,500 works by famous BiH artists.

Zadužbina Adil-bega Zulfikarpašića, posjeduje preko 150 hiljada bibliotečkih jedinica, te zbirku umjetnina sa više od 1500 radova renomiranih bh. umjetnika.

📅 OCT/OKT 1 - 14: *Islam, It Is Also Our History*, Exhibit / *Islam, to je i naša historija*, izložba

🗨️ 2 - 3 KM

**ARS AEVI ART DEPOT**

ARS AEVI ART DEPO

📍 Terezije bb (Centar Skenderija) 📞 033 216 927  
🕒 Mon-Sun/Pon-Ned: 10:00 - 18:00

The Ars Aevi Depot is part of the entire Ars Aevi Museum collection, which enjoys a reputation as one of the most important contemporary art collections in Southeast Europe.

U Ars Aevi Depou izložen je dio kolekcije Muzeja Ars Aevi, koja uživa ugled jedne od najznačajnijih zbirki savremene umjetnosti u jugoistočnoj Evropi.

🗨️ 2 - 4 KM

**SEVDAH ART HOUSE**

ART KUĆA SEVDAH

📍 Halači 5 📞 033 239 943  
🕒 Tue-Sun/Uto-Ned: 10:00 - 18:00

Located in a former merchant storehouse dating from the Ottoman period, the museum is dedicated to sevdalinkas, traditional urban love songs, and this genre's notable interpreters.

Muzej, smješten u prostoru trgovačkog skladišta iz osmanskog doba, posvećen je tradicionalnoj gradskoj lirskoj pjesmi - sevdalinci i čuvenim izvođačima sevdaha.

🗨️ 3 KM



**WAR CHILDHOOD MUSEUM**  
MUZEJ RATNOG DJETINJSTVA

📍 Logavina 32 📞 033 535 558  
🕒 Mon-Sun/Pon-Ned: 11:00 - 19:00

The museum's collection features items that tell interesting and moving stories of how children grew up during the last war in Bosnia and Herzegovina.

Zbirku Muzeja čine eksponati koji pričaju zanimljive i potresne priče o tome kako je djeci bilo odrastati tokom posljednjeg rata u Bosni i Hercegovini.

🗨️ 2 - 10 KM

**TUNNEL OF HOPE**

TUNEL SPASA

📍 Donji Kotorac, Tuneli 1 📞 033 778 670  
🕒 Mon-Sun/Pon-Ned: 09:00 - 17:00;  
last entrance/posljednji ulaz: 16:30

From July 1993 to February 1996 this was the only way out of besieged Sarajevo. Displays include items used during construction and when it was active beneath the airport runway.

Muzej je bio jedini izlaz iz opkoljenog Sarajeva od jula 1993. do februara 1996, i prikazuje predmete korištene prilikom izgradnje i tokom djelovanja tunela ispod aerodromske piste.

🗨️ 5 - 10 KM

**VIJEĆNICA MUSEUM**

MUZEJ VIJEĆNICA

📍 Obala Kulina bana 1 📞 033 292 800  
🕒 Mon-Sun/Pon-Ned: 10:00 - 20:00

This museum is housed in the basement of Vijećnica and the permanent exhibit, *Sarajevo City Hall Revisited*, tells the story of the renovation process, which took nearly 20 years.

U Muzeju, smještenom u podrumu Vijećnice, može se pogledati stalna izložba *Sarajevska Vijećnica još jednom*, koja priča priču o obnovi Vijećnice, koja je trajala gotovo dvije decenije.

📅 Permanent Exhibit: *Sarajevo 1914 - 2014 / Stalna postavka: Sarajevo 1914 - 2014*

🗨️ 3 - 10 KM



**GALLERY 11/07/95**  
GALERIJA 11/07/95

📍 **Fra Grge Martića 2 / III** 📞 033 953 170  
🕒 **Mon-Sun/Pon-Ned: 09:00 - 20:00**

The multimedia permanent exhibit at Gallery 11/07/95 honor the memory of the Srebrenica tragedy and the 8,372 individuals who were killed in this town in East Bosnia in July 1995.

Multimedijalna stalna postavka Galerije 11/07/95 čuva sjećanje na tragediju Srebrenice i 8372 osobe koje su u tom istočnobosanskom gradu pobijene tokom jula 1995. godine.

📺 **Permanent Projection:** Documentaries, Films and Videos: *Srebrenica Memorial Film* by Leslie Woodhead and Muhamed Mujkić; *Miss Sarajevo (Siege of Sarajevo 92-95)* by Bill Carter; *The Siege of Sarajevo*, by Paul Lowe; *10 Minutes* by Ahmed Imamović. / **Stalna projekcija:** Dokumentarni filmovi, filmovi i videa: *Srebrenica Memorial Film*, Leslije Woodheada i Muhameda Mujkića; *Miss Sarajevo (Siege of Sarajevo 92-95)*, Billa Cartera; *Opsada Sarajeva*, Paula Lowea; *10 minuta*, Ahmeda Imamovića.

📺 **Exhibit:** *Greetings from Sarajevo 1993*, Posters by Design TRIO Sarajevo / *izložba: Pozdrav iz Sarajeva 1993*, posteri Dizajna TRIO Sarajevo.

🕒 6 - 12 KM

## MUSEUM OF CRIMES AGAINST HUMANITY AND GENOCIDE 1992-1995

MUZEJ ZLOČINA PROTIV ČOVJEČNOSTI I GENOCIDA 1992-1995

📍 **Ferhadija 17** 📞 062 467 764  
🕒 **Mon-Sun/Pon-Ned: 09:00 - 21:00**

This permanent exhibit is divided into 12 thematic units and testifies to the events that occurred during the last war in Bosnia and Herzegovina, from 1992 to 1996.

Stalnom postavkom, podijeljenom u 12 tematskih cjelina, Muzej svjedoči o događajima koji su se zbivali tokom posljednjeg rata u Bosni i Hercegovini, od 1992. do 1996. godine.

📺 **Permanent Exhibit:** *A War Criminal's Personal ID; How Does One Touch Truth?* Exhibition about Sušica Prison Camp; *Sculpture Sarajevo*, by Annice Stierltof / **Stalna postavka:** *Lične karte ratnih zločinaca; Kako dodirnuti istinu?* izložba o logoru Sušica; *Skulptura Sarajevo*, Annice Stierltof

🕒 4 - 10 KM

## GAZI HUSREV BEY'S LIBRARY MUSEUM

MUZEJ GAZI HUSREV-BEGOVE BIBLIOTEKE

📍 **Gazi Husrev-begova 46** 📞 033 238 152  
🕒 **Mon-Fri/Pon-Pet: 09:00 - 17:00; Sat/Sub: 09:00 - 15:00**

The museum looks at the life of Muslims in BiH throughout history and covers five thematic areas: Islamic art, education, religious life, ethnology and the library during the war.

Muzej tretira život muslimana u BiH kroz vrijeme, a eksponati su podijeljeni u tematske cjeline – Islamska umjetnost, obrazovanje, vjerski život, etnologija, biblioteka u ratu.

🕒 3 KM

## THE OLYMPICS MUSEUM

OLIMPIJSKI MUZEJ

📍 **Alipašina bb (Zetra)** 📞 033 226 414  
🕒 **Mon-Fri/Pon-Pet: 09:00 - 17:00**

This museum was founded with the aim of preserving the memory of all that was involved in realizing the XIV Winter Olympic Games, which were held in Sarajevo in 1984.

Olimpijski muzej BiH osnovan je sa ciljem da se trajno sačuva uspomena na organizaciju i realizaciju XIV Zimskih olimpijskih igara (ZOI), koje su u Sarajevu održane 1984. godine.

🕒 0 KM

## SARAJEVO BREWERY MUSEUM

MUZEJ SARAJEVSKE PIVARE

📍 **Franjevačka 15** 📞 033 491 138  
🕒 **Tue-Sun/Uto-Ned: 10:00 - 18:00**

Housed in what was the first industrial facility of its kind in BiH and the first brewery in the Ottoman Empire, the collection showcases Sarajevo Brewery's 150-year tradition.

Muzej, koji se nalazi u sklopu prvog industrijskog postrojenja u BiH i prve tvornice piva u Osmanskom carstvu, čuva eksponate iz preko 150 godina duge tradicije Sarajevske pivare.

🕒 3 KM

## MUSEUM OF ALIJA IZETBEGOVIĆ

MUZEJ ALIJE IZETBEGOVIĆA

📍 **Ploča 2 (Kapi – kula)** 📞 033 237 220  
🕒 **Mon-Fri/Pon-Pet: 10:00 - 18:00; Sat/Sub: 10:00 - 15:00**

The museum honors the life and work of the first president of an independent BiH and is housed in Ploča and Širokac Towers (remnants of the old fortified town of Vratnik, 18th c.).

Muzej posvećen liku i djelu prvog predsjednika nezavisne BiH, smješten je u kulama Ploča i Širokac, ostacima utvrdenog Starog grada Vratnika iz 18. stoljeća.

🕒 3 KM



NESCAFÉ



EMIR HADŽIHAFIZBEGOVIĆ  
**THE STORIES FROM  
 SARAJEVO'S MUSEUMS  
 ARE TREASURES!**  
 PRIČE SARAJEVSKIH MUZEJA SU BOGATSTVO!

**A**ctor Emir Hadžihafizbegović, who is director of Kamerni Theater 55, is busy with many projects, including the new edition of the cult play, *Audicija*, which will be shown in Sarajevo on October 5, 6 & 8.

Emir says he would need days to count all the places and events Sarajevo has to offer: *MESS, SFF, Jazz Fest, Jurislav Korenić Days...* He also sees the new *Mikser House* as a major project for our city's cultural identity.

- I would like the cultural offering from the old town and center to expand to the rest of the city and for us to have at least three more theaters between Grbavica and Ilidža.

He considers the active places of worship for all four great religions and the stories from the city's museums great treasures.

- *The National Museum* testifies to BiH's many phases of development, *Gallery 11/07/95* reminds us of the Srebrenica tragedy and those who visit *Art House Sevdah* can learn about sevdalinka and buy an album by top interpreters.

Emir would love to see other interactive art houses for

**D**irektor *Kamernog teatra 55*, glumac Emir Hadžihafizbegović, ovih dana radi na brojnim projektima, među kojima je i novo izdanje kulturne predstave *Audicija*, koja u Sarajevu igra 5, 6 i 8. oktobra.

Ističe da bi danima mogao nabrajati mjesta i događaje koje u Sarajevu treba posjetiti, među kojima su festivali *MESS, SFF, Jazz Fest* i *Dani Jurislava Korenića...* A nedavno otvoreni *Mikser House* smatra projektom veoma bitnim za kulturni identitet našeg grada.

- Volio bih da se kulturna ponuda iz starog dijela i centra Sarajeva proširi na čitav grad, te da od Grbavice do Ilidže dobijemo barem još tri teatra.

Bogatstvom Sarajeva smatra aktivne bogomolje četiri velike religije, ali i priče njegovih muzeja.

- *Zemaljski muzej* svjedoči o svim fazama razvoja BiH; *Galerija 11/07/95* podsjeća na tragediju Srebrenice, dok posjetioci *Art kuće sevdaha* mogu upoznati sevdalinku i kupiti albume njenih bitnih interpretatora.

Ističe da bi volio vidjeti još neke interaktivne art kuće, poput Art kuće pozorišta, baleta i opere; književnosti;



theater, ballet and opera, literature, rock 'n' roll, film....

- A rock 'n' roll house would show Davorin Popović's white suit, personal items belonging to members of Bijelo Dugme, profiles of Dino Merlin and Zabranjeno Pušenje.... As a country of great films – with our *Oscar*, *Golden Lion*, *Golden Palm*, *Golden Bear* – we definitely need a film art house.

He says visitors should see the old trades in Baščašija, the Olympic Mountains, Ilidža's thermal water sources, Visoko and Konjic.

- It has been proven that the findings on the "Visoko Pyramids" date back millennia and are man-made. In Konjic there is Tito's bunker, which houses valuable pieces of modern art. One should visit Boračko Lake, raft the Neretva river...

Emir loves a good beefsteak and he says *Amerikanac* serves the best. He usually takes friends to restaurants that serve Bosnian food and gives the following gifts: the Olympic mascot "Vučko," a Sarajevo Cube and a book on the Haggadah, which bears witness to the Jews who found their home here.

rock'n'roll-a, filma...

- U Kući sarajevske škole r'n'r-a moglo bi se naći bijelo odijelo Davorina Popovića, lične stvari članova Bijelog dugmeta, priče o Dini Merlinu, Zabranjenom pušenju... A kao filmskoj zemlji, koja ima *Oskara*, *Zlatnog lava*, *Zlatnu palmu*, *Zlatnog medvjeda*... neophodna nam je i Art kuća filma.

Preporučuje posjetu zanatskom dijelu Baščašije, olimpijskim planinama, termalnim izvorima na Ilidži, ali i obilazak Visokog i Konjica.

- Dokazano je da je nalazište na tzv. Visočkim piramidama, staro hiljadama godina, djelo čovjeka, dok u Konjicu treba vidjeti Titov bunker u kojem su izložena vrijedna djela savremene umjetnosti, otići na Boračko jezero, rafting Neretvom...

Voli dobar biftek, a najboljim smatra onaj u restoranu *Amerikanac*. Prijatelje izvana obično vodi u neki od restorana sa bosanskom kuhinjom, a poklanja im maskotu sarajevske Olimpijade – Vučka, Sarajevsku kocku i knjigu o Hagadi, koja svjedoči o Jevrejima koji su svoj dom pronašli u Sarajevu.

## NESCAFÉ Cappuccino

Odaberi svoj okus:

- Karamela
- Čokolada
- Lješnjak
- Vanilija
- Irish
- Kokos



It all starts with a



Vaših pola sata užitka!



## NATIONAL THEATER NARODNO POZORIŠTE

📍 Obala Kulina bana 9 📞 033 226 431

🕒 Mon-Sun: 09:00 - 12:00 & 16:00 - 19:30

🕒 Pon-Ned: 09:00 - 12:00 i 16:00 - 19:30

OCT/OKT 3 20:00

🏭 **My Factory / Moja fabrika \***  
(Director/Režija: Selma Spahić)

OCT/OKT 4 12:00

🦔 **House of a Hedgehog / Ježeva kuća**  
(Director/Režija: Ferid Karajica)

OCT/OKT 5 20:00

👩 **Uncovering a Woman / Otkrivanje žene \***  
(Director/Režija: Haris Pašović)

OCT/OKT 6 20:00

🌃 **Nightlife / Noćni život \***  
(Director/Režija: Paolo Magelli)

OCT/OKT 8 20:00

👮 **Guardians of Your Honesty / Čuvari tvog poštenja \***  
(Director/Režija: Boris Liješević)

OCT/OKT 10 19:30

👉 **Alice in Wonderland / Alisa u zemlji čuda**  
(Director & Costumography/  
Režija i kostimografija: Aleksandar Ilić)

OCT/OKT 11 20:00

🎵 **Opening of the Festival „Music on the String“ /**  
Otvorenje festivala „Muzika na žici“  
**Sarajevo Philharmonic Orchestra /**  
Orkestar sarajevske filharmonije

OCT/OKT 12 19:30

👤 **One Can Survive Everything Except Death /**  
Sve se nekako preživi, osim smrti  
(Director/Režija: Dino Mustafić)

OCT/OKT 16 19:30

👤 **Hamlet in The Village of Mrduša Donja or,**  
**Hamlet Knows What People Don't Know /** Hamlet u  
selu Mrduša Donja ili Hamlet zna što narod ne zna  
(Director/Režija: Sulejman Kupusović)

OCT/OKT 18 19:30

👉 **The Wayward Daughter /** Vragolasta djevojka  
(Coreography /Koreografija: Vasilij Medvedev)

OCT/OKT 28 - PREMIERE / PREMIJERA 19:30

👤 **King Lear /** Kralj Lear  
(Director/Režija: Diego de Brea)

OCT/OKT 20 20:00

🎻 **In Honor of the Great Ones /** U čast velikih  
Sarajevo Philharmonic Orchestra /  
Orkestar sarajevske filharmonije

OCT/OKT 30 19:30

👤 **King Lear /** Kralj Lear  
(Director/Režija: Diego de Brea)

OCT/OKT 31 19:30

👉 **Omer and Merima /** Omer i Merima  
(Coreography and Director/  
Koreografija i Režija: Belma Čeko Bakrač)



## YOUTH THEATER POZORIŠTE MLADIH

📍 Kulovića 8 📞 033 205 799

🕒 Mon-Fri: 10:00-14:00, 16:00-20:00 & one hour before play

🕒 Pon-Pet: 10:00-14:00, 16:00-20:00 & sat prije početka  
predstave

OCT/OKT 1 11:00

🦔 **Mali nauk o životinjama \***  
(Director/Režija: Maja Zečo)

GENRES / ŽANROVI: 🎭 Drama 🎭 Comedy / Komedija 🎭 Dance performance / Plesni performance

🎭 Opera 🎭 Ballet / Balet

🎭 Concert / Koncert

🎭 Youth Theater Play / Predstava za mlade

\* International Theatre Festival MESS / Internacionalni teatarski festival MESS



OCT/OKT 2 & 3	18:00
<b>The Troubadour</b> / Trubadur *	
(Director/Režija: Eugenio Monti Colla)	
OCT/OKT 5	18:00
<b>Unwanted</b> / Neželjena *	
(Coreography /Koreografija: Dorothee Munyaneza)	
OCT/OKT 6	22:00
<b>We Children From Bahnhof Zoo</b> /	
Mi djeca sa kolodvora Zoo *	
(Director/Režija: Adnan Omerović)	
OCT/OKT 7	22:00
<b>Tri praščića i dječak zvani vjetropir *</b>	
(Director/Režija: Sergio Serrano)	
OCT/OKT 8	11:00
<b>Alphabet</b> / Abeceda	
(Director/Režija: Drago Buka)	
OCT/OKT 13	18:00
<b>Little Red Polka Doty and the Forest Gang</b> /	
Crvenkapica na tačke naopačke	
(Director/Režija: Lajla Kaikčija)	
OCT/OKT 15	11:00
<b>Daddy Lion and His Happy Kids</b> /	
Tata Lav i njegova sretna djeca	
(Director/Režija: Belma Lizde Kurt)	
OCT/OKT 20	18:00
<b>The Wizard of Oz</b> / Čarobnjak iz Oza	
(Director/Režija: Adis Bakrač)	
OCT/OKT 21 & 22	11:00
<b>The Wizard of Oz</b> / Čarobnjak iz Oza	
(Director/Režija: Adis Bakrač)	
OCT/OKT 25	18:00
<b>The Bremen Town Musicians</b> /	
Bremenski muzikanti	
(Director/Režija: Aldin Tucić, Rijad Gvozden)	
OCT/OKT 26	20:00
<b>The Hen</b> / Kokoška	
(Director/Režija: Admir Glamočak)	
OCT/OKT 27	18:00
<b>Aladin</b>	
(Director/Režija: Kaća Dorčić)	
OCT/OKT 29	11:00
<b>Mr. Scared, the Brave Bunny</b> /	
Hrabri zečić Uplašić	
(Director/Režija: Drago Buka)	



### SARAJEVO WAR THEATER - SARTR SARAJEVSKI RATNI TEATAR - SARTR

Gabelina 16 033 664 070

18:00 - 20:00; on days of featured play & one hour before play  
18:00 - 20:00; na dan igranja predstave & sat prije početka predstave

OCT/OKT 1	20:00
<b>One Gesture</b> / Jedan gest *	
(Director/Režija: Wojtek Ziemilski)	
OCT/OKT 2	17:00
<b>Remember 30 Years to Live 65 Minutes</b> /	
Sjećati se 30 godina da bi se živjelo 65 minuta *	
(Director/Režija: Marina Otero)	
OCT/OKT 3	22:00
<b>Magic Evening</b> /	
Magična večer *	
(Director/Režija: Anica Tomić)	
OCT/OKT 4	20:00
<b>MDLSX</b> *	
(Director/Režija: Daniela Nicolò i Enrico Casagrande)	
OCT/OKT 5	16:00
<b>The Master and Margarita</b> /	
Majstor i Margarita *	
(Director/Režija: Aleš Kurt)	
OCT/OKT 6	18:00
<b>Peace Be Upon You</b> /	
Mir Vama *	
(Director/Režija: Neda Sokolovska)	
OCT/OKT 8	18:00
<b>As Far As The Eye Can See</b> /	
Dokle pogled seže *	
(Director/Režija: Árpád Schilling)	



OCT/OKT 14	20:00
<b>We're The Ones Parents Warned Us About /</b> Mi smo oni na koje su nas roditelji upozoravali (Director/Režija: Mirjana Karanović)	
OCT/OKT 24	20:00
<b>The Perfect Cut /</b> Savršen kroj (Director/Režija: Jasmin Duraković)	
OCT/OKT 26	20:00
<b>Finger /</b> Prst (Director/Režija: Sabrina Begović Ćorić)	



**CHAMBER THEATER 55**  
KAMERNI TEATAR 55

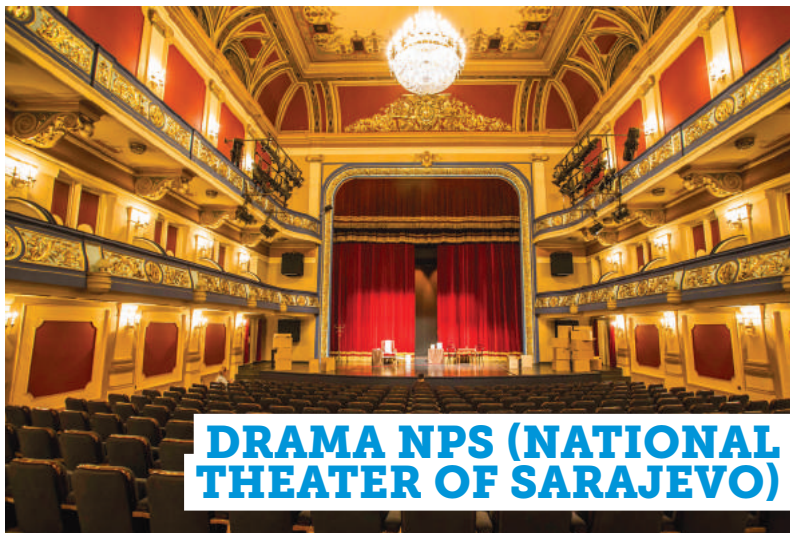
🏠 Maršala Tita 56/II 📞 033 550 475  
🕒 Mon-Sat/Pon-Sub: 10:00 - 12:00 & 16:00 - 20:00

OCT/OKT 3	16:00
<b>Mirna Bosna *</b> (Director/Režija: Saša Peševski)	
OCT/OKT 4	22:00
<b>Freedom: The Most Expensive Capitalist Word /</b> Sloboda je najskuplja kapitalistička riječ * (Director/Režija: Maja Pelević & Olga Dimitrijević)	
OCT/OKT 5	20:00
<b>The Maids /</b> Sluškinje (Director/Režija: Elma Juković)	
OCT/OKT 6	16:00
<b>The Book of My Lives /</b> Knjiga mojih života * (Director/Režija: Sabrina Begović)	
OCT/OKT 9	20:00
<b>The Party /</b> Teferić (Director/Režija: Aleš Kurt)	

OCT/OKT 11	20:00
<b>Die Hard /</b> Umri muški (Director/Režija: Admir Glamočak)	
OCT/OKT 12	20:00
<b>Red /</b> Crvena (Director/Režija: Danilo Marunović)	
OCT/OKT 13 & 14	20:00
<b>If They Could Speak Out Loud /</b> Kad bi naglas govorili (Director/Režija: Srdan Vuletić)	
OCT/OKT 17 & 18	20:00
<b>Our Class /</b> Naš razred (Director/Režija: Dino Mustafić)	
OCT/OKT 19	20:00
<b>In Zvornik, I Have Left My Heart /</b> U Zvorniku ja sam ostavio svoje srce (Director/Režija: Sulejman Kupusović)	
OCT/OKT 20 & 21	20:00
<b>The Book of My Lives /</b> Knjiga mojih života (Director/Režija: Sabrina Begović)	
OCT/OKT 23 & 24	20:00
<b>Mirna Bosna</b> (Director/Režija: Saša Peševski)	
OCT/OKT 26 & 27	20:00
<b>Indigo</b> (Director/Režija: Branislav Lečić)	
OCT/OKT 28	20:00
<b>Helem Nejse Radio Show /</b> Helem Nejse Rejdio Šou (Authors/Autori: Stihomir Klepić, Čika Gagara, Edis Bilić)	
OCT/OKT 26 & 27	20:00
<b>Demons /</b> Demoni (Cast/Uloge: Nadine Mičić, Alen Muratović, Aida Bukva & Emir Fejzić)	
OCT/OKT 31	20:00
<b>The Frog /</b> Žaba (Director/Režija: Elmır Jukić)	

GENRES / ŽANROVI: Drama Comedy / Komedija Dance performance / Plesni performance  
 Opera Ballet / Balet Concert / Koncert Youth Theater Play / Predstava za mlade  
\* International Theatre Festival MESS / Internacionalni teatarski festival MESS





## DRAMA NPS (NATIONAL THEATER OF SARAJEVO)

**S**ince it first opened on October 22, 1921, the National Theater of Sarajevo has been the center of cultural life for the BiH capital.

The Drama NPS section played a key role in the life of the theater from the very start, followed by Opera NPS (1946) and the Sarajevo Ballet (1950).

For nearly a century, theater ensembles have been staging the best modern plays and classical dramas, with an accent on the promotion of BiH playwrights.

Even during wartime, Drama NPS has continued with its work – during WWII it was called the Croatian State Theater and during the Siege of Sarajevo (1992-1995) plays were put on at Kamerni Theater 55 because it was risky working at the theater.

The upcoming 2017/18 season promises a number of premieres and productions done in cooperation with the best artists from the region.

*MESS* performances will open the new season and there will be a performance of Shakespeare's *King Lear* (Oct. 28 & 30), under the direction of Diego de Brea from Slovenia. Drama NPS actor, Izudin Bajrović, has been cast in the leading role.

**N**arodno pozorište Sarajevo (NPS) sa radom je počelo 22. oktobra 1921. i od tada je centar kulturnog života glavnog grada BiH.

Od osnivanja neizostavan njegov dio je Drama NPS-a, od 1946. djeluje Opera NPS-a, dok je 1950. osnovan sarajevski Balet.

Ansambel Drame već skoro stoljeće publici prezentira najbolja djela savremene i klasične dramske literature, posebno radeći na afirmaciji bh. dramskog teksta.

Ni tokom ratnih dešavanja Drama nije prestajala sa radom, s tim što se u vrijeme Drugog svjetskog rata Pozorište zvalo Hrvatsko državno kazalište, dok su tokom opsade Sarajeva od 1992. do 1995. predstave većinom igrane u Kamernom teatru 55, jer je rad u zgradi NPS-a nosio ogroman rizik.

Za umjetničku sezonu 2017/18 Drama NPS-a najavljuje veliki broj premijera i saradnju sa najboljim teatarskim umjetnicima iz regije.

Otvaranje sezone obilježit će predstave *MESS*-a, te izvedba Shakespeareovog *Kralja Leara*. Predstava u režiji slovenačkog reditelja Diega de Breae bit će izvedena 28. i 30. oktobra, a naslovnu ulogu igra prvak Drame NPS-a Izudin Bajrović.



# ultra

## Ultra nas veže!

Jedinstvena Ultra, sa više načina dokupa mobilnog interneta, minuta razgovora ili SMS-a i **besplatnim razgovorima s dva naj broja.**

Budi u trendu, budi na mreži, budi s rajom, budi ULTRA!

Za detaljne info: [www.bhtelecom.ba](http://www.bhtelecom.ba)



Dajemo više.





**VIJEĆNICA ( CITY HALL )**  
VIJEĆNICA

📍 Obala Kulina bana 1 📞 033 292 800

🕒 Mon-Sun/Pon-Ned: 10:00 - 20:00

📅 OCT/OKT 1 - 8: Exhibition by the Sanjak Association of Artists / Izložba sandžačkog udruženja likovnih umjetnika

### PREPOROD GALLERY

GALERIJA PREPOROD

📍 Maršala Tita 54 📞 033 205 553

🕒 Mon-Fri/Pon-Pet: 11:00 - 14:00, Sat/Su: 16:00 - 18:00

📅 OCT/OKT 11 - 21: *War and Peace*, Exhibit of Paintings by Marinka Radež / *Rat i mir*, izložba slika Marinke Radež

📅 OCT/OKT 22 - 31: Permanent exhibit of artwork by local and regional artists / Stalna postavka umjetničkih djela domaćih i regionalnih umjetnika



**DUPLEX 100M2**  
DUPLEX 100M2

📍 Obala Kulina Bana 22/1

🕒 Tue-Sat/Uto-Sub: 14:00 - 19:00

📅 OCT/OKT 1 - 29: *Kupujmo Domaće*, Collective Exhibition of Balkan Artists / *Kupujmo domaće*, kolektivna izložba radova umjetnika s Balkana

### MIKSER HOUSE

MIKSER HOUSE

📍 Kolodvorska 12 📞 062 650 452

📅 OCT/OKT 1 - 31: *International Committee of the Red Cross in BiH*, Exhibit / *Međunarodni komitet Crvenog krsta u BiH*, izložba



**STUDIO COLLECTION ZEC**  
ATELJE ZBIRKA ZEC

📍 Maršala Tita 31/II 📞 033 229 666

🕒 Mon-Fri/Pon-Pet: 10:00 - 18:00; Sat/Su: 10:00 - 14:00

📅 Permanent Exhibit: Paintings by Safet Zec / Stalna postavka: Djela slikara Safeta Zeca

### MERSAD BERBER GALLERY

GALERIJA MERSAD BERBER

📍 Vladislava Skarića 5 (Hotel Europe) 📞 033 537 789

🕒 Mon-Fri/Pon-Pet: 11:00 - 19:00; Sat/Sub: 12:00 - 16:00

📅 Permanent Exhibit: Paintings by Mersad Berber / Stalna postavka: Djela slikara Mersada Berbera

### NOVI GRAD MUNICIPALITY

OPĆINA NOVI GRAD

📍 Bulevar Meše Selimovića 97 📞 033 291 100

🕒 Mon-Fri/Pon-Pet: 08:00 - 16:30

📅 OCT/OKT 1 - 4: *Sarajevo: Light of the Past from Archival Materials*, Exhibit of Documents from the Sarajevo Historical Archives / *Sarajevo: Svjetlost prošlosti iz arhivskih dokumenata*, izložba dokumenata Historijskog arhiva Sarajevo

📅 OCT/OKT 5 - 11: *Sarajevo Endowments, Then and Now*, Exhibit of the Gazi Husrev Bey's Library / *Sarajevski vakufi nekad i sad*, izložba Gazi Husrev-Begove biblioteke

📅 OCT/OKT 12 - 18: *Reproduced Pieces of Behaudin Selmanović*, Exhibit of the Bosniak Institute / *Reprodukcije slika Behaudina Selmanovića*, izložba Bošnjačkog Instituta

📅 OCT/OKT 19 - 25: *Miniature Commas/Multiverses, Solo* Exhibit by Narcisa Šehić / *Minijatura zarezam/multiverzumima*, samostalna izložba Narcise Šehić

### JAVA GALLERY

GALERIJA JAVA

📍 Titova 21 📞 033 225 878

🕒 Mon-Sat/Pon-Sub: 12:00 - 20:00

📅 OCT/OKT 1 - 31: *Melancholy*, Exhibit of Works by Ljiljana Kolundžić / *Melanholija*, izložba radova Ljiljane Kolundžić



CLAUDIA KLARA ZINI  
**I'M HAPPY HERE AND  
 WOULD LIKE TO STAY!**  
 OVDJE SAM SRETNJA I VOLJELA BIH OSTATI!

**C**laudia Klara Zini from Italy has been living here since 2015. She is researching contemporary art in BiH while volunteering at *Ars Aevi* and *Duplex 100 m2 Gallery*.

She met a group of BiH artists in 2008 and started visiting our country to explore the arts scene.

- BiH art became more intriguing to me several years later in Verona, where works by Nebojša Šerić Šoba, Damir Nikšić, Mladen Miljanović, Dženat Dreković and *Tač.ka* were on display at the *Imaginarni Paviljon BiH* at the *ArtVerona Fair*.

She then decided to do her masters on BiH's contemporary art scene. She came to Sarajevo in 2015 with a grant from the *Courtauld Institute of Art* in London and lives in Vratnik with her friend, Emina.

- That was one of my loveliest summers, with walks from Vratnik to Žuta Tabija, where I studied Bosnian over morning coffees, then I would go down through the mahalas to Baščaršija.

While Sarajevo reminds her of her hometown Trento, a

**I**talijanka Claudia Klara Zini od 2015. živi u našem gradu, gdje istražuje temu savremene bh. umjetnosti, volontirajući pritom u *Muzeju Ars Aevi* i *Galeriji Duplex 100m2*.

Još 2008. upoznala je grupu umjetnika iz BiH, nakon čega je počela posjećivati našu zemlju i istraživati njenu umjetničku scenu.

- Umjetnost Bosne i Hercegovine me još više zainteresovala nekoliko godina kasnije u Veroni, gdje su na izložbi *Imaginarni paviljon BiH* na sajmu *Art Verona* bili izloženi radovi Nebojše Šerića Šobe, Damira Nikšića, Mladena Miljanovića, Dženata Drekovića, *Tač.ke*.

Tada je odlučila magistrirati na temu savremene bh. umjetničke scene, pa 2015, sa stipendijom londonskog *Courtauld Institute of Art* dolazi u Sarajevo, gdje živi kod prijateljice Emine na Vratniku.

- To je bilo jedno od mojih najljepših ljeta, obilježeno šetnjama sa Vratnika do Žute tabije, gdje sam jutro provodila učeći bosanski jezik uz kafu, a onda se kroz mahale spuštala na Baščaršiju.



small town surrounded by mountains, she says that our city is unlike any she has visited.

- The first time I heard ezan in Baščaršija, I felt peace in my soul, and when I cross the symbol for Sarajevo – Meeting of Cultures I feel the warm heart of this city which owes its fairy tale-like charm and magic to its oriental heritage. Oriental Istanbul is enormous, but Sarajevo's mosques and mahalas are more mystical.

She has come to discover the complexities of Sarajevo... through a prayer service at Aškenazi Synagogue (visible from the windows of *Duplex 100m2 Gallery*), by going with Emina to a packed Christmas mass at St. Anthony's, by observing the mosque courtyards that are full during Ramadan and while celebrating Bajram and Christmas with friends....

- When you see all of the problems in the world, you realize what a miracle it is that in such a small area people are freely practicing their religion. This must not be taken for granted. I'm happy here and would like to stay and work in the arts.

## HEART OF SARAJEVO

Claudia says that the best souvenir is a *Heart of Sarajevo*, a replica of the award given during the SFF which is made by goldsmith Senad Sofić. Friends and family in cold Trento are always glad to receive woolen slippers!

She enjoys simple pleasures like yoga and hikes around town, coffee at Skakavac and *Miris Dunja*, wine at *Zlatna Ribica* and jazz at *Pink Houdini*.

- I enjoy attending *Jazz Fest* and visiting the *National Gallery*, *Svrzo House* and the *Jewish Museum*, watching films at *Meeting Point* and I practice my Bosnian by attending plays at *SARTR* and the *National Theater* and by listening to songs by *Indexi*, *Dubioza Kolektiv*, *Letu Štuke* and sevdalinka music at *Art House Sevdah*.

Claudia loves stuffed peppers and other dolmas at *Hadžibajrić*, čevapi at *Hodžić*, baklava at *Baklava Shop* and tufahija at *Ramis*.

- It's not that I do not see all the real problems, but here I also see so much beauty that it diminishes everything else.

Iako je Sarajevo podsjeća na rodni Trento, gradić okružen planinama, kaže da je naš grad drugačiji od svih gradova u kojima je bila.

- Kad sam prvi put čula ezan na Baščaršiji, osjetila sam mir u duši. A kada pređem oznaku Sarajevo – susret kultura, osjetim toplinu srca ovoga grada, kojem orijentalno naslijeđe daje bajkovitost i magiju. Orijentalni Istanbul je ogroman, ali su sarajevske džamije i mahale mističnije.

Vremenom je otkrila kompleksnost Sarajeva; kroz molitve u Aškenaškoj sinagogi, koju gleda sa prozora *Galerije Duplex 100m2*, odlazak sa prijateljicom Eminom na prepunu Božićnu misu u Crkvu Svetog Ante, pogled na puna dvorišta džamija u vrijeme Ramazana, proslavu Bajrama i Božića sa prijateljima...

- Kada vidite sve probleme sa kojima se svijet suočava, shvatite da je pravo malo čudo vidjeti slobodno prakticanje različitih religija na ovako malom prostoru. To se ne smije uzeti zdravo za gotovo. Ovdje sam sretna i voljela bih ostati i baviti se umjetnošću.

## SRCE SARAJEVA

Najboljim sarajevskim suvenirom smatra *Srce Sarajeva*, repliku nagrade SFF-a, koje izrađuje zlatar Senad Sofić. A vunenim priglavkama uvijek obraduje prijatelje i porodicu u hladnom Trentu.

U Sarajevu uživa u malim stvarima, poput joge i planinarenja oko grada, kafe na Skakavcu i u *Mirisu Dunja* na Baščaršiji, vina u *Zlatnoj ribici* i jazzu u *Pink Houdiniju*.

- Radujem se *Jazz Festu*, posjetama *Umjetničkoj galeriji*, *Svrzinoj kući* i *Muzeju Jevreja*, filmovima u *Meeting Pointu*, a bosanski vježbam uz predstave *SARTR-a* i *Narodnog pozorišta*, te pjesme *Indexa*, *Dubioze kolektiva*, *Letu Štuka* i sevdalinke u *Art kući sevdaha*.

Volí punjene paprike i dolme kod *Hadžibajrića*, čevape kod *Hodžića*, baklave u *Baklava shopu* i tufahije kod *Ramisa*.

- Nije da ne vidim realne probleme, ali ja u Sarajevu vidim i toliko ljepote, koja poništava sve ostalo.



**Coloseum·Club**

hit casinos



**LIVE TABLE**

**CASINO**

**GAMES!**

SKENDERIJA | SARAJEVO

[www.coloseum-club.com](http://www.coloseum-club.com)



## DOGAĐAJI U OKTOBRU EVENTS IN OCTOBER

October in Sarajevo is a month that is full of interesting concerts, parties and fairs. The Spanish Embassy is organizing the concert, *Flamenco Balcanico*, at Dom Mladih (Oct. 4), featuring Jeronió Maya, Keko El Vasko, Mirza Redžepagić, Merita Bavčić and Davor Maraus; and *Khara*, a Macedonian instrumental post-rock band, will play at Jazzbina (Oct. 6).

In addition to its afterwork parties every Friday, Mikser House will also host the following: the *German Business Fair* (Oct. 4), guitarist Sanel Redžić (Oct. 11), DJ Magdalena from Hamburg (Oct. 13), a performance by Kanda, Kodža i Nebojša (Oct. 20) and the legendary Rade Šerbedžija (Oct. 26).

Fans of Romanian DJ Geo da Silva can enjoy his show at Cinemas Club Sloga (Oct. 13); and Zvonko Bogdan, the famous interpreter of old city songs from Vojvodina, will be performing the very next day (Oct. 14) at Pivnica HS.

The metal and hard rock bands, *Infected Rain*, *Aven* and *Agelast*, will bring some intense sounds to Underground (Oct. 16) and, if you want to dance, be sure to take in the show by *Brigado Crew*, a Portuguese duo that mixes house and techno sets, at Silver & Smoke; or visit Dom Mladih, which will host the young French techno DJ Antigone (Oct. 27 for both events).

The 21st Annual *Jazz Fest* starts at the end of the month (Oct. 31) and runs until November 5. American musician John Zorn will give the opening concert at Dom Armije.

Oktober u Sarajevu je pun zanimljivih koncerata, partyja i sajmova. Ambasada Španije 4. oktobra u Domu oružanih snaga organizuje koncert *Flamenco Balcanico*, na kojem će nastupiti Jeronió Maya, Keko El Vasko, Mirza Redžepagić, Merita Bavčić i Davor Maraus, dok makedonski instrumentalni post-rock bend *Khara* 6. oktobra svira u klubu Jazzbina.

Mikser House svakog petka organizuje afterwork party. U tom prostoru će 4. oktobra biti održan *Sajam njemačke privrede*, 11. oktobra će ugostiti gitaristu Sanela Redžića, 13. oktobra DJ Magdalenu iz Hamburga, 20. oktobra će tamo nastupiti Kanda, Kodža i Nebojša, dok će 26. oktobra u Mikseru gostovati legendarni Rade Šerbedžija.

Ljubitelji rumunskog DJ-a Gea de Silve uživati će 13. oktobra na njegovom nastupu u Cinemas klubu Sloga, dok sutradan, 14. oktobra, u Pivnici HS nastupa Zvonko Bogdan, čuveni interpretator starogradskih pjesama iz Vojvodine.

Žešći zvuk u klub Underground 16. oktobra donose metal i hard rock bendovi *Infected Rain*, *Aven* i *Agelast*, a ako poželite plesati, posjetite 27. oktobra klub Silver & Smoke gdje nastupa *Brigado Crew*, portugalski dvojac koji spaja house i techno setove, ili amfiteatar Doma mladih gdje će gostovati mladi francuski techno DJ Antigone.

Na samom kraju mjeseca, 31. oktobra, počinje 21. *Jazz Fest*, koji traje sve do 5. novembra. Festival otvara koncert američkog muzičara Johna Zorna u Domu policije.

# OPEN FOR MORE





# CALENDAR OF EVENTS KALENDAR DEŠAVANJA

The following calendar contains a selection of events taking place this month. Visit the web portal, [www.destinationsarajevo.com](http://www.destinationsarajevo.com), for a complete look at events, download our free Sarajevo Navigator apps, available from Google Play Store or App Store, or simply scan some of the QR codes provided here.

U kalendaru koji slijedi nalazi se izbor događaja u ovom mjesecu. Sveobuhvatan pregled dešavanja potražite na web portalu [www.destinationsarajevo.com](http://www.destinationsarajevo.com), ili preuzmite naše besplatne aplikacije Sarajevo Navigator sa Google Play Storea i Apple App Storea, što možete uraditi i skenirajući neki od QR kodova sa strane.



## TYPES OF EVENTS / TIPOVI DOGAĐAJA:

**Concert** / Koncert, **Conference** / Konferencija, **Event** / Događaj, **Fair** / Sajam, **Live Music** / Svirka uživo, **Party** / Zabava, **Sport Event** / Sportski događaj, **Stand-Up Comedy** / Stand-Up komedija, **Theater Play** / Pozorišna predstava

## 01 SUNDAY NEDJELJA

10:00; **Event:** Family Sunday; **Aquarius Vils**

16:00; **Sport Event:** FK Sarajevo - FK Krupa; **Olimpijski stadion Koševo - Asim Ferhatović Hase**

19:30; **Live Music** @ Park Prinčeva; **Hotel Lavina**

## 02 MONDAY PONEDJELJAK

21:00; **Stand-Up Comedy:** Damir Nikšić; **Pivnica Sarajevo**

21:00; **Event:** Quiz Night; **The Brew Pub**

22:00; **Event:** Latino Night / Latino večer; **Cinemas Sloga**

22:00; **Live Music:** Sarajevo Jazz Guerilla; **Jazzbina Sarajevo**

## 03 TUESDAY UTORAK

17:00; **MESS Theater Play:** Much Ado About Nothing / Mnogo vike ni za što; **Collegium Artisticum**

21:00; **Live Music** @ Pivnica HS; **Park Prinčeva**

21:00; **Live Music:** Funkcioneri; **Mash klub**

## 04 WEDNESDAY SRJEDJA

10:00; **Fair:** Germany in BiH / Njemačka u BiH; **Mixer House Sarajevo**

18:00; **MESS Theater Play:** Much Ado About Nothing / Mnogo vike ni za što; **Collegium Artisticum**

19:30; **Concert:** Flamenco Balcanco; **Dom Oružanih snaga BiH**

20:00; **Live music:** 3/6 Acoustic Winesday; **6/6 Wine Club**

20:00; **Event:** Days of Spanish Cinema / Dani španskog filma; **Café bar Libertad**

20:00; **Theater Play:** Meudigre 0-24; **Centar za kulturu Sarajevo**

21:00; **Live Music:** Nešad Selman; **Pivnica HS**

## 05 THURSDAY ČETVRTAK

20:00; **Theater Play:** Audicija; **KSC Skenderija**

20:00; **Party:** Metal Party - Slušao:na; **Pro ROCK Club Johnny**

20:30; **Live Music** @ Golf Klub Restoran

21:00; **Live Music:** Darko Poljak Jazztet; **Club Mash**

21:00; **Live Music** @ Pivnica Sarajevo; **Pivnica HS**

21:00; **Live Music:** Dino Džihić Unplugged; **Aquarius Vils**

22:00; **Party:** Sloga Student Party; **Cinemas Sloga**

22:00; **Live Music:** Blues Night; **Jazzbina Sarajevo**

## 06 FRIDAY PETAK

16:00; **Event:** Out of Office - Afterwork Dining & Clubbing; **Mikser House Sarajevo**

20:00; **Theater Play:** Audicija; **KSC Skenderija**

21:00; **Live music:** 5/6 Live & Wine; **6/6 Wine Club**





21:00: **Live Music** @ Pivnica Sarajevo; Pivnica HS

21:00: **Live Music**: BalkanEros; Aquarius Vils

21:00: **Concert**: Khara; Jazzbina Sarajevo

22:00: **Party**: Nineties / Devedesete; Cinemas Sloga

22:00: **Event**: Karaoke; Pro ROCK Club Johnny

22:00: **Live Music**: New Musician / Brand New Band; Club Monument

22:30: **Live Music**: Dum Dum; Underground Club

23:00: **Party**: DUOS.; Silver & Smoke

## 07 SATURDAY SUBOTA

09:00: **Sport Event**: Skakavac Trail; Skakavac

10:00: **Sport Event**: Just Dance Fest; Dom mladih Skenderija

11:00: **Sport Event**: Race for the Cure / Trka za ozdravljenje; Vitsonovo šetalište

18:00: **Sport Event**: Bosnia and Herzegovina - Belgium / Bosna i Hercegovina - Belgija; Stadion Grbavica

20:00: **Live Music**: Exponati; Charlie Chaplin

21:00: **Live music**: 6/6 Concept Specials; 6/6 Wine Club

21:00: **Concert**: Jazz Night; Mikser House Sarajevo

21:00: **Live Music**: Večer Rock-a / Rock Party; Pro ROCK Club Johnny

22:00: **Concert**: Negra Čičić; Club Monument

22:00: **Live Music** @ Cinemas Sloga; Jazzbina Sarajevo

22:30: **Live Music**: ProRocks; Underground Club

23:00: **Party**: Altum; Silver & Smoke

## 08 SUNDAY NEDJELJA

10:00: **Event**: Family Sunday; Aquarius Vils

19:00: **Theater Play**: Audicija; KSC Skenderija

## 09 MONDAY PONEDJELJAK

21:00: **Stand-Up Comedy**: Damir Nikšić; Pivnica Sarajevo

21:00: **Party**: Aquarius Favourites; Aquarius Vils

21:00: **Event**: Quiz Night; The Brew Pub

22:00: **Event**: Latino Night / Latino večer; Cinemas Sloga

22:00: **Live Music**: Sarajevo Jazz Guerilla; Jazzbina Sarajevo

## 10 TUESDAY UTORAK

19:30: **Live Music**: Tamburitza Orchestra Prinčeva / Tamburaški orkestar Prinčeva; Park Prinčeva

21:00: **Live Music**: Tamburitza Orchestra Sevdah Bosna / Tamburaški orkestar Sevdah Bosna; Pivnica HS

## 11 WEDNESDAY SRIJEDA

20:00: **Live music**: 3/6 Acoustic Winesday; 6/6 Wine Club

20:00: **Event**: Fair of Ideas / Vašar ideja; Caffe Meeting Point

21:00: **Live Music**: Nešad Selman; Pivnica HS

21:00: **Concert**: Sanel Redžić; Mikser House Sarajevo

## 12 THURSDAY ČETVRTAK

19:30: **FESTIVAL MUZIKA NA ŽICI** Concert: Impresije; Dom oružanih snaga BiH

20:00: **Party**: Metal Party - Slušaoana; Pro ROCK Club Johnny

20:30: **Live Music**: Acoustic Night With Blavors / Akustična večer s Blavorsima; Golf Klub Restoran

21:00: **Live Music**: Ammar & Amna; Aquarius Vils

22:00: **Party**: Sloga Student Party; Cinemas Sloga

22:00: **Live Music**: Blues Night; Jazzbina Sarajevo

## 13 FRIDAY PETAK

16:00: **Event**: Out of Office - Afterwork Dining & Clubbing; Mikser House Sarajevo

18:00: **Sport Event**: Sarajevo Dance Festival; Dvorana Ramiz Salčin (to/do 16.10.)

19:30: **Live Music** @ Park Prinčeva; Pivnica Sarajevo

19:30: **FESTIVAL MUZIKA NA ŽICI** Concert: Kontrasti; Dom oružanih snaga BiH

20:00: **Live Music**: Exponati; Ice Cocktail and Snack Bar

21:00: **Live music**: 5/6 Live & Wine; 6/6 Wine Club

21:00: **Live Music**: Perpetuum Mobile; Aquarius Vils

22:00: **Live Music**: New Musician / Brand New Band; Club Monument

22:00: **Event**: Karaoke; Pro ROCK Club Johnny

22:00: **Party**: Geo Da Silva; Cinemas Sloga

22:00: **Party**: DJ Magdalena; Mikser House Sarajevo

22:00: **Live Music** @ Jazzbina Sarajevo

22:30: **Live Music**: Embargo; Underground Club

23:00: **Party**: Forniva Allnighter / Forniva; Silver & Smoke

## 14 SATURDAY SUBOTA

10:00: **Sport Event**: International Swimming Competition / Međunarodni plivački miting; Olimpijski bazen Otoka



19:30; **FESTIVAL MUZIKA NA ŽICI** Concert: To be Continued; Dom oružanih snaga BiH

20:00; **Sport Event:** Balkan Dance Project vol. 3; **Bosanski kulturni centar**

21:00; **Live music:** 6/6 Concept Specials; 6/6 Wine Club

21:00; **Party:** Tarik Ramich feat. Drummer Alli; **Aquarius Vils**

21:00; **Live Music:** Večer Rock-a / Rock Party; **Pro ROCK Club Johnny**

21:00; **Concert:** Zvonko Bogdan; **Pivnica HS**

21:00; **Concert:** Jazz Night; **Mikser House Sarajevo**

21:00; **Party:** Coliseum Beer Party; **Coliseum Club**

22:00; **Live Music** @ **Cinemas Sloga**

22:00; **Live Music:** Crystal & Band; **Jazzbina Sarajevo**

22:30; **Live Music:** Undergrounderi; **Underground Club**

23:00; **Party:** Extravaganza Nights; **Silver & Smoke**

## 15 SUNDAY NEDJELJA

10:00; **Sport Event:** International Swimming Competition / Međunarodni plivački miting; **Olimpijski bazen Otoka**

10:00; **Event:** Family Sunday; **Aquarius Vils**

## 16 MONDAY PONEDJELJAK

20:00; **Concert:** Infected Rain; Aven; Agelast; **Underground Club**

21:00; **Stand-Up Comedy:** Damir Nikšić; **Pivnica Sarajevo**

22:00; **Live Music:** Sarajevo Jazz Guerilla; **Jazzbina Sarajevo**

22:00; **Event:** Latino Night / Latino večer; **Cinemas Sloga**

## 17 TUESDAY UTORAK

19:30; **Live Music:** Tamburitza Orchestra Prinčevi / Tamburaški orkestar Prinčevi; **Park Prinčeva**

21:00; **Live Music:** Tamburitza Orchestra Sevdah Bosna / Tamburaški orkestar Sevdah Bosna; **Pivnica HS**

## 18 WEDNESDAY SRIJEDA

20:00; **Live music:** 3/6 Acoustic Winesday; 6/6 Wine Club

20:00; **Event:** Days of Spanish Cinema / Dani španskog filma; **Café bar Libertad**

21:00; **Live Music:** Nešad Selman; **Pivnica HS**

## 19 THURSDAY ČETVRTAK

10:00; **Festival:** Sarajevo Tourism Festival / Sarajevski festival turizma; **KSC Skenderija (to/do 21.10.)**

18:00; **Event:** Oktoberfest Sarajevo; **Pivnica HS**

20:00; **Party:** Metal Party - Slušao; **Pro ROCK Club Johnny**

20:30; **Live Music** @ **Golf Klub Restoran; Pivnica Sarajevo**

21:00; **Live Music:** Darko Poljak Jazztet; **Club Mash**

21:00; **Live Music:** Picardia; **Aquarius Vils**

22:00; **Live Music:** Blues Night; **Jazzbina Sarajevo**

22:00; **Party:** Sloga Student Party; **Cinemas Sloga**

## 20 FRIDAY PETAK

10:00; **Sport Event:** State Water Polo Championship for Younger Cadets / Državno vaterpolo prvenstvo za mlade kadete; **Olimpijski bazen Otoka (to/do 22.10.)**

16:00; **Event:** Out of Office - Afterwork Dining & Clubbing; **Mikser House Sarajevo**

20:00; **Live Music:** Čato & Ćime; **Ice Cocktail and Snack Bar**

20:00; **Event:** 15th Coliseum Club Birthday Party / Proslava 15. rođendana Coliseum Cluba; **Coliseum Club**

21:00; **Live music:** 5/6 Live & Wine; 6/6 Wine Club

21:00; **Concert:** Kanda, Kodža i Nebojša; **Mikser House Sarajevo**

21:00; **Live Music** @ **Pivnica Sarajevo; Park Prinčeva**

21:00; **Live Music:** Pochko & New Primitives; **Aquarius Vils**

22:00; **Concert:** Pashmak; **Club Monument**

22:00; **Event:** Karaoke; **Pro ROCK Club Johnny**

22:00; **Party:** DJ M\*Choo; **Jazzbina Sarajevo**

22:00; **Party:** Sloga Student Party; **Cinemas Sloga**

22:30; **Live Music:** Defekt Mase; **Underground Club**

23:00; **Party:** Oberkuul; **Silver & Smoke**

## 21 SATURDAY SUBOTA

20:00; **Live Music:** Exponati; **Charlie Chaplin**

21:00; **Live music:** 6/6 Concept Specials; 6/6 Wine Club

21:00; **Live Music** @ **Pivnica Sarajevo; Pivnica HS; Club Mash**

21:00; **Live Music:** Večer Rock-a / Rock Party; **Pro ROCK Club Johnny**

21:00; **Party:** J.F. Fera feat. Toni Pesikan Bongo / J.F. Fera feat. Toni Bongo; **Aquarius Vils**

22:00; **Concert:** Vanja Mišić; **Club Monument**

22:00; **Live Music** @ **Cinemas Sloga; Jazzbina Sarajevo**

22:30; **Live Music:** Gangbangersi; **Underground Club**

23:00; **Party:** Bjutiful Selekšn; **Silver & Smoke**



## 22 SUNDAY NEDJELJA

10:00; **Event:** Family Sunday; **Aquarius Vils**

19:30; **Live Music:** Tamburitza Orchestra Prinčevi / Tamburaški orkestar Prinčevi; **Park Prinčeva**

## 23 MONDAY PONEDJELJAK

21:00; **Stand-Up Comedy:** Damir Nikšić; **Pivnica Sarajevo**

21:00; **Event:** Quiz Night; **The Brew Pub**

22:00; **Live Music:** Sarajevo Jazz Guerilla; **Jazzbina Sarajevo**

22:00; **Event:** Latino Night / Latino večer; **Cinemas Sloga**

## 24 TUESDAY UTORAK

21:00; **Live Music** @ Pivnica HS; **Park Prinčeva**

## 25 WEDNESDAY SRIJEDA

16:00; **Event:** 13th Sarajevo Wine Weekend / 13. Sarajevo Wine Weekend; **Dom oružanih snaga BiH** (to/do 28.10.)

20:00; **Live music:** 3/6 Acoustic Winesday; **6/6 Wine Club**

20:00; **Event:** Days of Spanish Cinema / Dani španskog filma; **Café bar Libertad**

21:00; **Live Music** @ Pivnica HS; **Hotel Lavina**

## 26 THURSDAY ČETVRTAK

09:00; **Conference:** Sarajevo Marketing Summit; **Hotel Hills**

20:00; **Party:** Metal Party - Slušaona; **Pro ROCK Club Johnny**

21:00; **Concert:** Rade Šerbedžija; **Mikser House Sarajevo**

21:00; **Live Music:** Momo & Kristijan; **Aquarius Vils**

21:00; **Live Music:** Darko Poljak Jazztet; **Club Mash**

22:00; **Party:** Stoga Student Party; **Cinemas Sloga**

22:00; **Live Music:** Blues Night; **Jazzbina Sarajevo**

## 27 FRIDAY PETAK

16:00; **Event:** Out of Office - Afterwork Dining & Clubbing; **Mikser House Sarajevo**

18:00; **Sport Event:** International Friendship – Sarajevo Dance Festival; **Hotel Hills** (to/do 29.10.)

20:00; **Live Music:** Exponati; **Ice Cocktail and Snack Bar**

21:00; **Live music:** 5/6 Live & Wine; **6/6 Wine Club**

21:00; **Concert:** Crvena Jabuka; **Aquarius Vils**

21:00; **Live Music** @ Pivnica Sarajevo; **Pivnica HS**

22:00; **Live Music:** Sunday Stories; **Club Monument**

22:00; **Party:** Sarajevo Wine Weekend After Party; **Coloseum Club**

22:00; **Party:** DJ M\*Choo; **Jazzbina Sarajevo**

22:00; **Party:** Mucha Lucha; **Cinemas Sloga**

22:00; **Event:** Karaoke; **Pro ROCK Club Johnny**

22:30; **Live Music:** Heaven; **Underground Club**

23:00; **Party:** Brigado Crew; **Silver & Smoke**

23:00; **Party:** DJ Antigone; **Amfiteatar Doma mladih**

## 28 SATURDAY SUBOTA

16:30; **Sport Event:** FK Željezničar – FK Mladost Doboj-Kakanj; **Stadion Grbavica**

20:00; **Live Music:** Dino Džihić; **Charlie Chaplin**

21:00; **Live music:** 6/6 Concept Specials; **6/6 Wine Club**

21:00; **Party:** Drumjay, Lana ft. Cico on Sax; **Aquarius Vils**

21:00; **Party:** Halloween / Noć vještica; **Mikser House Sarajevo**

21:00; **Live Music** @ **Pro ROCK Club Johnny**

21:00; **Live Music** @ **Club Mash**

22:00; **Live Music** @ **Cinemas Sloga**

22:00; **Concert:** Mombao; **Club Monument**

22:00; **Live Music:** A Tribute to Linkin Park; **Jazzbina Sarajevo**

22:30; **Live Music:** La Grange – Tribute to ZZ Top; **Underground Club**

23:00; **Party:** Movin' & Groovin'; **Silver & Smoke**

## 29 SUNDAY NEDJELJA

10:00; **Event:** Family Sunday; **Aquarius Vils**

13:30; **Sport Event:** FK Sarajevo - NK Čelik; **Olimpijski stadion Koševo - Asim Ferhatović Hase**

## 30 MONDAY PONEDJELJAK

21:00; **Stand-Up Comedy:** Damir Nikšić; **Pivnica Sarajevo**

21:00; **Event:** Quiz Night; **The Brew Pub**

22:00; **Event:** Latino Night / Latino večer; **Cinemas Sloga**

22:00; **Live Music:** Sarajevo Jazz Guerilla; **Jazzbina Sarajevo**

## 31 TUESDAY UTORAK

19:30; **JAZZ FEST Concert:** John Zorn's Improv Night – A Benefit For The Stone; **Dom policije**

20:00; **Event:** Halloween Party; **Café bar Libertad**

21:00; **Live Music** @ Pivnica HS; **Park Prinčeva**

21:30; **Live Music:** ProRocks; **Underground Club**



# INSPIRIT GASTRO

Profesionalno rješenje  
za ugostiteljsko poslovanje



[www.inspirit.ba](http://www.inspirit.ba)

- ✓ Jednostavnost, brzina i efikasnost u radu
- ✓ Pouzdanost i sigurnost
- ✓ Pristup sa udaljene lokacije
- ✓ Robno - materijalno knjigovodstvo
- ✓ Statistike i analitike poslovanja



**INSPIRIT**  
software solutions

INSPIRIT d.o.o.  
Borak 23  
71000 Sarajevo, BIH

Tel: +387(0)33 264 985  
Mob: +387(0)61 347 202  
Email: [info@inspirit.ba](mailto:info@inspirit.ba)

## CALENDAR ADDRESS BOOK ADRESAR KALENDARARA

<b>6/6 Wine Club</b>	🏠 Mula Mustafa Bašeskije 6/6	☎ 062 003 030
<b>Aquarius Vils</b>	🏠 Zmaja od Bosne 13	☎ 033 713 320
<b>Bosanski kulturni centar / Bosnian Cultural Center</b>	🏠 Branitelaca Sarajeva 24	☎ 033 586 771
<b>Cafe bar Libertad</b>	🏠 Kranjčevićeva 13	☎ 033 221 508
<b>Cafe Meeting Point</b>	🏠 Hamdije Kreševljakovića 13	☎ 033 668 186
<b>Centar za kulturu Sarajevo / Center for Culture Sarajevo</b>	🏠 Jelića 1	☎ 033 232 594
<b>Charlie Chaplin</b>	🏠 Bihacka 19	☎ 060 311 32 52
<b>Cinemas Sloga</b>	🏠 Mehmeda Spahе 20	☎ 033 218 811
<b>Club Mash</b>	🏠 Branitelaca Sarajeva 20/1	☎ 061 236 488
<b>Club Monument</b>	🏠 Štrossmajerova 3	☎ 033 209 660
<b>Collegium Artisticum</b>	🏠 Terezije bb	☎ 033 204 352
<b>Colosseum klub</b>	🏠 Terezije bb	☎ 033 250 860
<b>Dom mladih</b>	🏠 Terezije bb	☎ 033 201 203
<b>Dom Oružanih Snaga BiH / BiH Army Hall</b>	🏠 Zelenih beretki 2	☎ 033 285 800
<b>Dom Policije / Police Hall</b>	🏠 Tina Ujevića 1	☎ 033 205 891
<b>Dvorana Ramiz Salčin / Ramiz Salčin Hall</b>	🏠 Semira Frašte 21	☎ 033 467 446
<b>Golf KlubRestoran / Golf Club Restaurant</b>	🏠 Kromolj bb	☎ 033 261 111
<b>Hotel Hills</b>	🏠 Butmirska cesta 18	☎ 033 947 947
<b>Ice Coctail and Snack Bar</b>	🏠 Braće Begić 6	☎ 062 328 722
<b>Jazzbina Sarajevo</b>	🏠 Maršala Tita 38	☎ 061 311 523
<b>KSC Skenderija</b>	🏠 Terezije bb	☎ 033 201 204
<b>Lavina hotel</b>	🏠 Olimpijska 44	☎ 057 272 310
<b>Mikser House</b>	🏠 Kolodvorska 12	☎ 062 650 452
<b>Olimpijski bazen Otoka / Olympic Pool Otoka</b>	🏠 Bulevar Meše Setimovića 83b	☎ 033 773 850
<b>Olimpijski stadion Koševo / Koševo Olympic Stadium</b>	🏠 Patriotske lige 35	☎ 033 668 978
<b>Park Prinčeva</b>	🏠 Iza Hrida 7	☎ 061 222 708
<b>Pivnica HS</b>	🏠 Franjevačka 15	☎ 033 239 740
<b>Pivnica Sarajevo</b>	🏠 Maršala Tita 7	☎ 062 318 624
<b>Pro Rock Club Johnny</b>	🏠 Zmaja od Bosne 73	☎ 062 138 525
<b>Silver &amp; Smoke</b>	🏠 Zelenih beretki 12	☎ 061 482 464
<b>Stadion Grbavica / Grbavica Stadium</b>	🏠 Zvornička 27	☎ 033 660 133
<b>The Brew Pub</b>	🏠 Kranjčevićeva 18	☎ 061 709 565
<b>Underground Club</b>	🏠 Maršala Tita 56	☎ 061 502 476

## CINEMA CITY MULTIPLEX

### MULTIPLEX CINEMA CITY

▲ Maršala Tita 26 ☎ 033 567 230

From/Od	OCT/OKT 5 - Blade Runner 2049 / Istrebljivač
From/Od	OCT/OKT 5 - Home Again / Ponovo kod kuće
From/Od	OCT/OKT 5 - Stronger / Snaga u meni
From/Od	OCT/OKT 5 - The Oddsockeaters / Neparožderi
From/Od	OCT/OKT 12 - My Little Pony Movie / Moj mali poni film
From/Od	OCT/OKT 12 - Mark Felt: The Man Who Brought Down The White House / Mark Felt: Čovjek koji je srušio Bijelu kuću
From/Od	OCT/OKT 19 - The Brits Are Coming / Britanci dolaze
From/Od	OCT/OKT 19 - Leatherface / Početak
From/Od	OCT/OKT 19 - The Glass Castle / Dvorac od stakla
From/Od	OCT/OKT 19 - Geostorm
From/Od	OCT/OKT 26 - Thor: Ragnarok
From/Od	OCT/OKT 26 - Snowman / Snješko
From/Od	OCT/OKT 26 - Happy Death Day
From/Od	OCT/OKT 26 - Only The Brave / Samo za hrabre
From/Od	OCT/OKT 26 - Happy Family / Moja čudovišna obitelj

## KINOTEKA BIH

KINOTEKA BIH

▲ Alipašina 19 ☎ 033 668 678

OCT/OKT 2 - The Little Mermaid / Mala sirena
OCT/OKT - Home on the Range / Pobjuna na farmi
OCT/OKT - Le Vilain Petit Canard et Moi / Ružno pače i ja
OCT/OKT 5 - The Wild / Zov divljine
OCT/OKT 6 - Horton Hears a Who! / Horton
OCT/OKT 27 - The Little Soldiers / Mali vojnici

## NOVI GRAD CINEMA

KINO NOVI GRAD

▲ Bulevar Meše Selimovića 9 ☎ 033 291 296

OCT/OKT 1 & 8 - The Lego Ninjago Movie / Lego Ninjago film
OCT/OKT 7 - The Lego Ninjago Movie 3D / Lego Ninjago film 3D
OCT/OKT 5 - 7 - American Assassin / Američki plaćenik
OCT/OKT 12 & 13 - Blade Runner 2049 / Istrebljivač
OCT/OKT 14 - Blade Runner 2049 3D / Istrebljivač 3D
OCT/OKT 14 & 15 - The Emoji Movie / Emoji film
OCT/OKT 19 - 21 - Geostorm
OCT/OKT 21, 22, 28 & 29 - The Oddsockeaters / Neparožderi
OCT/OKT 26 - 28 - Happy Death Day

## MEETING POINT CINEMA

KINO MEETING POINT

▲ Hamdije Kreševljakovića 13 ☎ 033 668 186

OCT/OKT 1 - 4 - Mother! / Mama!
OCT/OKT 5 - 10 - Borg/McEnroe
OCT/OKT 12 - 18 - Personal Shopper / Lični kupac
OCT/OKT 19 - 25 - The Other Side of Hope / Druga strana nade
OCT/OKT 26 - 31 - Nocturama / Nocturama

For movie time-table visit / Za raspored prikazivanja posjetite: [www.destinationsarajevo.com](http://www.destinationsarajevo.com)

# BOLJI OKUS SVAKOG DANA



TASTE THE FEELING™

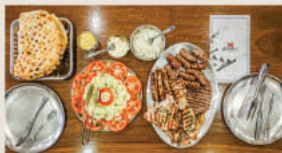
Uživajte u ukusnim  
tradicionalnim specijalitetima  
sa roštilja u autentičnom  
ambijentu.



Vama na usluzi od 1991.

**Hodžić**  
ČEVABDŽINICA

Enjoy delicious traditional  
grilled specialties in  
authentic ambiance.

At your service since 1991



 Bravadžiluk 34  +387 33 532 866  07:00 – 23:00  [www.hodzic.ba](http://www.hodzic.ba)  Čevabdžinica Hodžić

**Pivnica Sarajevo**

SINCE 1945.

FREE  
WiFi

**BEST LOUNGE IN CITY**

M. Tita 7, Sarajevo - FB: Pivnica Sarajevo - T: +38733955555 - M:+38762318624 - [www.pivnica-sarajevo.ba](http://www.pivnica-sarajevo.ba)



## AMERIKANAC

INTERNATIONAL CUISINE / MEĐUNARODNA KUHNJA

📍 Branilaca Sarajeva 5 📞 033 210 494

🕒 09:00 - 23:00

Delight your taste buds with delicious meat salads, wok dishes, fish and meat specialties and enjoy the Amerikanac ambience.

Obradujte svoja nepca ukusnim mesnim salatama, wokovima, ribljim ili mesnim specijalitetima i uživajte u ambijentu restorana Amerikanac.

🔥 Beefsteak Amerikanac



## AŠČINICA ASDŽ

TRADITIONAL READY-TO-EAT MEALS / TRADICIONALNA GOTOVA JELA

📍 Ćurčilik mali 3 📞 033 238 500 🖱️ www.asdz.ba

🕒 08:00 - 19:00

If you are keen to try some Bosnian specialties, ASDŽ offers a tasty selection of dishes that are prepared according to traditional recipes.

Ukoliko želite probati specijalitete bosanske kuhinje ASDŽ nudi veliki izbor ukusnih jela spremljenih po tradicionalnoj recepturi.

🔥 Stew-like Dish / Papaz čevab



## AŠČINICA HADŽIBAJRIĆ F. NAMIKA

TRADITIONAL READY-TO-EAT MEALS / TRADICIONALNA GOTOVA JELA

📍 Ćurčilik veliki 59 📞 033 536 111

🕒 07:00 - 18:00

As Sarajevo's oldest aščinica, this eatery is the ideal place to try some Bosnian specialties that are prepared using traditional recipes.

Najstarija aščinica u Sarajevu idealna je lokacija da probate specijalitete bosanske kuhinje pravljene po tradicionalnim receptima.

🔥 Meat Dish / Pače



## BARHANA

INTERNATIONAL CUISINE / MEĐUNARODNA KUHNJA

📍 Dulagina čikma 8 📞 033 447 727 🖱️ www.barhana.ba

🕒 10:00 - 24:00

Located in the heart of Baščaršija, Barhana is an excellent choice if you care to enjoy a delicious meal or relax with friends over drinks.

Smještena u srcu Baščaršije, Barhana je odličan izbor bilo da želite uživati u ukusnom obroku ili se opustiti uz piće sa prijateljima.

🔥 Homemade Rakija – Brandy / Domaće rakije





## WHERE TO EAT GDJE JESTI



### BEIRUT

LEBANESE CUISINE / LIBANONSKA KUHNJA

📍 Hadžiristića 1 📞 033 864 888 🌐 [www.beirut-sarajevo.com](http://www.beirut-sarajevo.com)  
🕒 07:00 - 23:00

Authentic Lebanese dishes, healthy and freshly prepared food with plenty of special spices are all reasons to visit Beirut.

Autentični specijaliteti libanonske kuhinje, zdrava i svježe pripremljena jela, sa mnoštvom specifičnih začina, razlog su da posjetite Beirut.

🔥 Tabbouleh Salad & Hummus / Tabuli salata i humus



### BIJELA TABIJA

LOCAL CUISINE / DOMAĆA KUHNJA

📍 Podžebhana 15 📞 033 238 638 🌐 [www.bijelatabija.com](http://www.bijelatabija.com)  
🕒 10:00 - 23:00

A restaurant done in the old Bosnian style where you will enjoy some tasty local fare and a wonderful panoramic view of Sarajevo.

Restoran uređen u starobosanskom stilu u kojem ćete uživati u ukusnoj domaćoj hrani i prekrasnom panoramskom pogledu na Sarajevo.

🔥 Veal Baked under the Iron Bell / Teletina ispod sača



Mliječni restoran  
**Fan Ferhatović**

09:00 - 18:00  
FREE DELIVERY / DOSTAVA:

📍 Cizmeđiluk 1 📞 033 236 000 🕒 08:00-23:00  
[www.ferhatovic.ba](http://www.ferhatovic.ba)

📍 Oprkanj 2 📞 033 537 555 🕒 08:00-23:00  
[www.ferhatovic.ba](http://www.ferhatovic.ba)





## BUREGĐINICA ASDŽ

SPECIALTIES ROASTED UNDER A SAČ / SPECIJALITETI ISPOD SAČA

🏠 Bravadžiluk 28 📞 033 537 503

🕒 08:00 - 24:00

A local eatery in the heart of Baščašija that serves traditional dishes like savory pita and meat specialties prepared beneath a sač.

Jedan od tradicionalnih tipova lokalnih restorana koji nudi ukusne pite i mesne specijalitate pripremljene ispod sača u srcu Baščašije.

👉 Pastry with Fillings / Pite



## DRUGA KUĆA LORA

INTERNATIONAL CUISINE / MEĐUNARODNA KUHNJA

🏠 Kolodvorska 9-11 📞 033 716 700 🖱️ www.drugakuca.ba

🕒 07:00 - 23:00

Druga Kuća offers a unique concept to include a fine restaurant, cafe bar, wine bar, mini specialty shop and a play area for children.

Druga kuća je jedinstven koncept koji obuhvata odličan restoran, cafe bar, wine bar, mini delikatesnu prodavnicu i igraonicu za djecu.

👉 Veal Ribs from the Oven with Vegetables / Teleća rebra iz krušne peći sa povrćem



## DVERI

INTERNATIONAL CUISINE / MEĐUNARODNA KUHNJA

🏠 Prote Bakovića 12 📞 033 537 020 🖱️ www.dveri.co.ba

🕒 08:00 - 23:00

The unique ambience and the savory and wonderful foods that are served will draw you to Dveri – and you are sure to be back!

Jedinstven ambijent restorana i ukusna, sjajno servirana hrana natjerat će vas da posjetite Dveri, ali i da se ponovo vratite.

👉 Gulash Dveri / Gulaš Dveri



## GOLF KLUB RESTORAN

INTERNATIONAL CUISINE / MEĐUNARODNA KUHNJA

🏠 Kromolj bb 📞 033 261 111 🖱️ www.gkr.ba

🕒 08:00 - 23:00

This famous restaurant is situated in nature, within easy reach of town and is a place where you can enjoy the ambience as much as the food.

Dvaj renomirani restoran smješten u prirodi nadomak centra grada mjesto je u kojem ćete podjednako uživati u ambijentu i gastronomskoj ponudi.

👉 Nori Seabass / Nori Brancin





## WHERE TO EAT GDJE JESTI



### LIBERTAS

MEDITERRANEAN CUISINE / MEDITERANSKA KUHNJA

🏠 Logavina 9 📞 033 447 830 🌐 [www.libertas.ba](http://www.libertas.ba)

🕒 10:00 - 24:00

Enjoy delicious Dalmatian specialties, as well as a wide selection of fine domestic and imported wines, all in a lovely setting.

U lijepom ambijentu restorana uživajte u ukusnim dalmatinskim specijalitetima i velikom izboru kvalitetnih domaćih i međunarodnih vina.

🐟 Fish Stew (Brodetto) Libertas / Riblji brodet Libertas



### MAISON COCO

FRENCH BAKERY / FRANCUSKA PEKARA

🏠 Sime Milutinovića Sarajlije 10 📞 033 668 588

🕒 Mon-Sat/Pon-Sub: 07:00 - 20:00

Opened since 2012, this bakery is a unique place in Sarajevo. Treat yourself to original sourdough bread, French pastries and tasty sandwiches.

Otvorena 2012. ova pekara je jedinstveno mjesto u Sarajevu. Počastite se originalnim hlebom od kiselog tijesta, francuskim pecivima i ukusnim sendvičima.

🐟 Almond Croissant / Kroasan sa bademima



## Buregdžinica

Pita sarajevskih mahala...

📍 Bravadžiluk 17a

📞 033 572 222

🕒 08:00 - 22:00





### STARE VRBE

INTERNATIONAL CUISINE / MEĐUNARODNA KUHNJA

📍 Jukićeva 73 📞 033 208 654 🖱️ www.vrbe.co.ba  
🕒 09:00 - 24:00

With its long tradition and quiet location, this restaurant offers guests plenty of delicious national and international specialties.

Restoran sa dugom tradicijom, smješten na mirnoj lokaciji, gostima nudi mnoštvo ukusnih specijaliteta nacionalne i međunarodne kuhinje.

👉 Tagarica i Zavrzlama



### TAVOLA

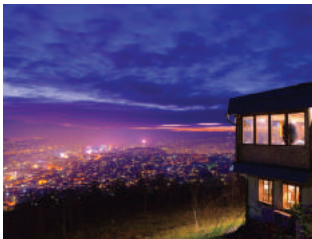
ITALIAN CUISINE / ITALIJANSKA KUHNJA

📍 Maršala Tita 50 📞 033 222 207  
🕒 12:00 - 23:00, Sat/Sub: 13:00 - 23:00; Sun/Ned: 14:00 - 23:00

Tavola will delight everyone who is looking for a pleasant ambience, excellent Italian and Mediterranean dishes and professional service.

Tavola će oduševiti svakog u potrazi za ugodnim ambijentom, izvrsnim jelima italijanske i mediteranske kuhinje i profesionalnom uslugom.

👉 Homemade Spinach & Ricotta Ravioli/Domaći ravioli sa špinatom i rikotom



### VIDIKOVAC - ZMAJEVAC

INTERNATIONAL CUISINE / MEĐUNARODNA KUHNJA

📍 Zmajevac bb 📞 061 365 043 🖱️ www.vidikovac-zmajevac.com  
🕒 08:00 - 24:00

A place that many visit to enjoy a spectacular view, have a break over coffee or try the delicious specialties.

Mjesto gdje mnogi dolaze kako bi uživali u prekrasnom pogledu, napravili predah uz kafu ili probali ukusne specijalitete.

👉 Slow-roasted Veal Short Ribs / Sporo pečena teleća rebra



### ZEMBIJLJ

INTERNATIONAL CUISINE / MEĐUNARODNA KUHNJA

📍 Dulagina 8 📞 033 535 999  
🕒 10:00 - 22:00

Offering a traditional ambience, Zembilj serves local and international specialties and is perfect for solo or group dining.

Zembilj nudi specijalitete domaće i međunarodne kuhinje u tradicionalnom ambijentu i pogodan je za pojedinačne i grupne posjete.

👉 Zembilj Steak / Zembilj odrezak



*Čevabdžinica*  
**MRKVA**

*Tradicija od 1963*

*Pravo  
ime za  
čevap*



www.mrkva.ba

**WHERE TO EAT** GDJE JESTI

<b>ČEVABDŽINICE, AŠČINICE, BUREGDŽINICE</b>	<b>PREPOROD</b> 📍 Branilaca Sarajeva 30 ☎ 033 849 999
<b>ČEVABDŽINICA HODŽIĆ</b> 📍 Bravadžiluk 34 ☎ 033 532 866	<b>TREBEVIČKI RAJ</b> 📍 Brus bb ☎ 065 209 666
<b>ČEVABDŽINICA MRKVA BAŠČARŠIJA</b> 📍 Bravadžiluk 13 ☎ 033 222 225	<b>MEDITERRANEAN CUISINE / MEDITERANSKA KUHINJA</b>
<b>ČEVABDŽINICA MRKVA DOBRINJA</b> 📍 Bulevar branilaca Dobrinje ☎ 033 222 225	<b>BISTROT DUETT</b> 📍 Zelenih beretki bb ☎ 033 848 913
<b>ČEVABDŽINICA MRKVA EXPRESS</b> 📍 Envera Šehovića 34 ☎ 033 222 225	<b>LUKA SARAJEVO</b> 📍 Obala Maka Dizdara 8 ☎ 033 209 303
<b>ČEVABDŽINICA MRKVA GRBAVICA</b> 📍 Zagrebačka bb ☎ 033 222 225	<b>INTERNATIONAL CUISINE / MEDUNARODNA KUHINJA</b>
<b>ČEVABDŽINICA MRKVA SCC</b> 📍 Vrbanja 1 ☎ 033 222 225	<b>AL PARCO</b> 📍 Zmaj Jovina 17 ☎ 057 344 744
<b>ČEVABDŽINICA PETICA</b> 📍 Oprkanj 2 ☎ 033 537 555	<b>AUGUST BRAUN BRASSERIE</b> 📍 Vrazova 6 ☎ 033 206 166
<b>OKLAGIJA</b> 📍 Bravadžiluk 17a ☎ 033 572 222	<b>BON APPETIT</b> 📍 Kranjčevićeva 11 ☎ 061 287 618
<b>NATIONAL CUISINE / NACIONALNA KUHINJA</b>	<b>FAN FERHATOVIĆ</b> 📍 Čizmeđžiluk 1 ☎ 033 236 000
<b>BOSANSKA KUĆA</b> 📍 Bravadžiluk 3 ☎ 033 237 320	<b>LOVAC</b> 📍 Petrakijina 24 ☎ 033 205 424
<b>KIBE MAHALA</b> 📍 Vrbanjuša 164 ☎ 033 441 936	<b>MALA KUHINJA</b> 📍 Tina Ujevića 13 ☎ 061 144 741
<b>NANINA KUHINJA</b> 📍 Kundurdžiluk 35-39 ☎ 033 533 333	<b>PARK PRINČEVA</b> 📍 Iza Hrida 13 ☎ 061 222 708
<b>NOVA BENTBAŠA</b> 📍 Bentaša bb ☎ 033 446 138	<b>PIVNICA SARAJEVO</b> 📍 Maršala Tita 7 ☎ 062 318 624



Ljubav do posljednje **mrvice**...

**Mrvica**  
Old town  
CAFE & BAKERY

**Mrvica Old Town**

📍 Jelićeva 1  
☎ 062 802 000  
🕒 07:00-23:00

**Mrvica Cafe pekara**

📍 Paromlinska 53h  
☎ 062 887 777  
🕒 06:30-22:00

**Mrvica**  
Café & Bakery

Facebook icon /mrvicacafe



**ONLINE RESERVATIONS**



*History of the B&H Brewery*

WORKING TIME: 10:00 A.M. TO 1:00 A.M.

WORKING TIME: TUESDAY - SUNDAY 10:00 A.M. TO 6:00 P.M.

W pivnicahs.com

T +387 33 239 740

A +387 61 488 019

Sarajevo Brewery Museum  
Franevačka 4

W sarajevska-pivara.com



## OCTOBER – A MONTH OF DANCE

OKTOBAR – MJESEC PLESA

**D**ance lovers are sure to enjoy October in Sarajevo with the four dance festivals set for this month.

*Just Dance Fest* will be held at Dom Mladih (Oct. 7), where dancers and dance formation teams will show off their skills in modern dance categories.

*Sarajevo Dance Festival* will be held at *Ramiz Salčin* Hall (Oct. 13-16), with all ages of dancers participating in the *Children of Sarajevo* Dance Fashion Show; the International Tournament of Standard, Latin and Modern Dance; plus the Zumba Master Class, the BiH National Championship for Standard Dance, solo female dancers and Dance School League.

The Bosnian Cultural Center will host *Balkan Dance Project* Vol. 3 (Oct. 14), which promotes modern ballet and connects dancers from Slovenia, Croatia, BiH, Macedonia and Serbia.

*The International Friendship – Sarajevo Dance Festival* will be held at Hills Hotel (Oct. 27-29) and audiences can enjoy a weekend of salsa, bachata, kizomba, tango, zumba, Latin dance and modern dance, along with the national championship (10 dances) and Gala Dance Evening.

**L**jubitelji plesa uživati će ovog mjeseca jer se u Sarajevu održavaju čak četiri plesna festivala.

Već 7. oktobra se u Domu mladih održava *Just Dance Fest*, turnir na kojem će plesači i formacije pokazati umijeće u raznim kategorijama modernih plesova.

*Sarajevo Dance Festival* će od 13. do 16. oktobra u dvorani *Ramiz Salčin* okupiti sve generacije plesača u okviru plesne revije *Djeci Sarajeva*, međunarodnih turnira u standardnim, latinoameričkim i modernim plesovima, Zumba Master Class-a, Državnog prvenstva BiH za standardne plesove, solo plesačice te lige plesnih škola.

Bosanski kulturni centar (BKC) će 14. oktobra ugostiti *Balkan Dance Project* vol. 3, koji promovise moderni balet i povezuje mlade plesače iz Slovenije, Hrvatske, BiH, Makedonije i Srbije.

U okviru *International Friendship – Sarajevo Dance Festivala*, koji se u Hotelu Hills održava od 27. do 29. oktobra, publika će uživati u vikendu salse, bachate, kizombe, tanga, zumbe, latinoameričkih i modernih plesova. Na programu je i Državno prvenstvo u 10 plesova, te plesna Gala večer.



## AQUARIUS VILS

CLUB / KLUB

📍 Zmaja od Bosne 13 📞 061 210 788 🌐 [www.aquariusvils.com](http://www.aquariusvils.com)  
 ⌚ 08:00 - 24:00; Thu/Čet: 08:00 - 01:00; Fri-Sat/Pet-Sub: 08:00 - 02:00

A place for all generations, ideal for a daily coffee break, breakfast or lunch, along with some light music. In the evening, it becomes a club with shows by top DJs and bands.

Mjesto za sve generacije, u dnevnoj varijanti idealno za kafu, doručak ili ručak uz laganu muziku, koje se u večernjim satima transformišu u klub uz nastupe vrhunskih DJ-eva i bendova.



## BAKLAVA DUĆAN

CAKE SHOP / SLASTIČARNA

📍 Čizmeđžiluk 20 📞 061 909 149 🌐 [www.baklava.ba](http://www.baklava.ba)  
 ⌚ 10:00 - 20:00; Sun/Ned: 11:00 - 17:00

This shop specializes in hand-made traditional sweets that are made from the finest ingredients and by following recipes that are more than two centuries old.

Specijalizovani objekat koji nudi ručno rađene tradicionalne postlascice, pravljene od najkvalitetnijih sastojaka i po receptima starijim više od 200 godina.



## CINEMAS SLOGA

CLUB / KLUB

📍 Mehmeda Spaha 20 📞 033 218 811 🌐 [www.cinemas.ba](http://www.cinemas.ba)  
 ⌚ 21:00 - 05:00

A popular place in Sarajevo for club parties, especially on Thursdays. Monday is Latino Night, Friday offers concerts and parties and Saturday sees live performances by resident DJs.

Popularno sarajevsko mjesto za klubsku zabavu, posebno četvrtkom. Ponedjeljkom je na programu Latino Night, petkom koncerti i partiji, a subotom nastupi uživo i rezident DJ-evi.



## CORDOBA

CAFE RESTAURANT / KAFE RESTORAN

📍 Trg djece Sarajeva 1 (BBI Centar) 📞 033 217 368  
 🌐 [www.cordoba.ba](http://www.cordoba.ba) ⌚ 07:30 - 23:30

Cordoba Cafe is known for its modern interior, as well as a diverse offering and professional services. Enjoy hot or cold beverages, cakes, sushi and other "salty" dishes.

Moderni enterijer u kombinaciji sa raznovrsnom ponudom i profesionalnom uslugom oduke su Cordoba cafea. Uživate u toplim ili hladnim napicima, kolačima, sushiju i drugim slanim jelima.



**CREAM SHOP**

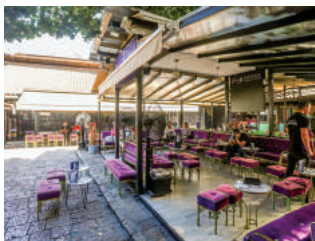
CAFE &amp; CAKE SHOP / KAFE SLASTIČARNA

🏠 Trgovke 2 📞 033 239 911

🕒 07:00 - 23:00

The sweet shop is located on Baščaršija Square and it is here that you can make a break with some hot or cold beverages and enjoy the many delicious sweets. Two must-tries are trileće and Turkish tea.

Slastičarna smještena uz Baščaršijski trg, u kojoj ćete napraviti predah uz tople i hladne napitke i uživati u velikom broju ukusnih postlastica, od čega je svakako preporuka trileća i turski čaj.

**DAMASK**

NARGHILE BAR / NARGILA BAR

🏠 Trgovke 29 📞 061 338 278 🖱️ www.damask.ba

🕒 08:00 - 24:00

The ideal place for pleasant socializing in a lovely setting with a summer garden that is usually full to capacity. Find your favorite narghile flavor in the very center of Baščaršija!

Idealno mjesto za ugodno druženje u prelijepom ambijentu i ljetnoj bašti u kojoj se često traži mjesto više. Pronađite vaš omiljeni okus nargile u središtu Baščaršije!

**ELEMENTS**

CAFE RESTAURANT / KAFE RESTORAN

🏠 Trg djece Sarajeva 1 (BBI Centar) 📞 062 252 508

🕒 07:30 - 23:30

Elements is a place where you can relax and take a break after shopping or at the end of the working day. Try something refreshing or eat a tasty meal with family, friends or business partners.

Elements je mjesto na kojem ćete se opustiti i napraviti pauzu nakon šopinga ili radnog dana. Osvježite se ili pojedite ukusan obrok u društvu porodice, prijatelja ili poslovnih partnera.

**GASTRO PUB VUČKO**

PUB / PAB

🏠 Radićeva 10 📞 033 208 028

🕒 08:00 - 24:00

Located in the center of town, Gastro Pub has a certain ambience, where you can enjoy more than 100 kinds of beer, 50 fine wines, plus a wide selection of food that is sure to satisfy all tastes.

Gastro pub u centru grada u kojem ćete u specifičnom ambijentu uživati u više od 100 vrsta piva, 50 etiketa vrhunskih vina kao i bogatoj ponudi jela koja će zadovoljiti sve ukuse.







## GÖNÜL KAHVESI

CAFE &amp; CAKE SHOP / KAFE SLASTIČARNA

📍 Timurhanova 3 📞 033 866 319 🌐 [www.gonulkahvesi.com.tr](http://www.gonulkahvesi.com.tr)  
 ⌚ 08:00 - 23:00

At Gönül Kahvesi you will enjoy an impressive panoramic view of Sarajevo, and a cup of fine coffee, Turkish tea or some sweets will make the entire experience more complete.

Gönül Kahvesi je objekat u kojem ćete uživati u impresivnom panoramskom pogledu na Sarajevo, a šoljica vrhunske kafe, turski čaj ili ponuda poslastica će samo upotpuniti ukupni dojam.



## LIBRIS

NARGHILE BAR / NARGILA BAR

📍 Velika avlija 4 📞 060 314 16 37  
 ⌚ 08:00 - 23:00

Cafe Libris offers an innovative concept in a local spirit with a hint of the orient - it is an excellent mix of creativity, quality and has a laid-back atmosphere.

Cafe Libris je inovativni koncept domaćeg duha uz primjesu orijenta i predstavlja odličan sklad kreativnosti, kvalitete i opuštenog uživanja.



## MANOLO

CAFE RESTAURANT / KAFE RESTORAN

📍 Maršala Tita 23 📞 033 205 058  
 ⌚ 08:00 - 23:00; Sun/Wed: 10:00 - 23:00

Manolo is a cafe-restaurant where you will enjoy some hot and cold beverages, the delicious food and sweets that are served, as well as the pleasant atmosphere.

Manolo je kafe restoran u kojem ćete podjednako uživati u ponudi toplih i hladnih napitaka, ukusnoj hrani, poslasticama i ugodnom ambijentu.



## MR CHARLIE CHAPLIN

PUB / PAB

📍 Bihaka 19 📞 060 311 32 52  
 ⌚ 07:00 - 24:00

A pub with a modern interior where you can enjoy some good beer or brandy while listening to rock hits. The pub's menu also includes a wide range of foods to suit every taste.

Moderno uređeni pub u kojem ćete uživati u dobrom pivu ili rakiji slušajući rock hitove. Također, na meniju puba se nalazi veliki izbor jela za svačiji ukus.





### Sarajevsko PUB - MINJON

WORKING TIME: 8:00 A.M. TO 12:00 A.M.

+387 61 166 482 | Vrazova 24 (Maršala Tita 12) | Sarajevsko Pub



### Sarajevsko PUB

WORKING TIME: **MON-SAT:** 8:00 A.M. -12:00 A.M.  
**SUN:** 1:00 P.M. -12:00 A.M.

+387 62 848 776 | Katarina br. | Sarajevsko Pub

**BOSNIA AND HERZEGOVINA**  
SARAJEVO - SKENDERIJA


**CROATIA**  
ROGOZNICA - MARINA FRAPA



# CRISTAL

CABARET GENTLEMEN'S CLUB

Every night from 21h

Cristal Club 

+387 60 322 60 80

RESERVATIONS: +385 91 976 84 69



## PANNA COTTA

CAFÉ, CAKE SHOP & PIZZERIA / KAFE SLASTIČARNA I PIZERIJA

🏠 Mala aleja bb 📞 033 629 380 🖱️ www.pannacotta.ba  
🕒 07:00 - 22:00

Spend some free time with family or friends in Panna Cotta. This cafe-sweet shop/pizzeria has a modern interior and pleasant ambience, where you can enjoy a variety of tasty sweet and salty dishes.

U moderno uređenom i ugodnom ambijentu caffe slastičarne i pizzerie Panna Cotta provedite slobodno vrijeme u društvu porodice ili prijatelja i uživajte u bogatoj ponudi ukusnih slanih i slatkih jela.



## PROROCK CLUB JOHNNY

CLUB / KLUB

🏠 Zmaja od Bosne 73 📞 062 138 525  
🕒 08:00 - 02:00

One of the best places in Sarajevo dedicated to rock music. Fans of this genre can enjoy live performances by local rock bands on weekends, as well as parties and karaoke nights during the week.

Jedna od najboljih sarajevskih lokacija posvećenih rock muzici gdje ljubitelji ovog žanra vikendom mogu uživati u nastupima rock bendova, kao i partijama i karaoke zabavama tokom sedmice.



## S-ONE SKY BAR

CAFÉ BAR / KAFE BAR

🏠 Skenderija 1 📞 033 954 496 🖱️ www.s-one.ba  
🕒 09:00 - 24:00; Fri-Sat/Pet-Sub: 09:00 - 01:00

The bar is unique, not just for its unforgettable view of the city, but also because you can enjoy a wide range of drinks and snacks. It is located on the rooftop terrace at Courtyard by Marriott.

Bar jedinstven po tome što uz nezaboravan pogled na grad možete uživati u velikom izboru pića te prezagajiti nešto. Nalazi se na krovnoj terasi Hotela Courtyard by Marriott.



## UNDERGROUND CLUB

CLUB / KLUB

🏠 Maršala Tita 56 📞 061 502 476 🖱️ www.underground.ba  
🕒 20:00 - 05:00

Perfect spot for those who love rock, jazz and blues, outstanding live gigs and unforgettable parties. The wide selection of drinks complements the sausages, chicken wings and hamburgers.

Idealno mjesto za sve ljubitelje rocka, jaza i bluesa, odličnih svirki uživo i nezaboravnih partija. Uz bogat izbor pića u ponudi su i kobasice, pileća kritca i hamburgeri.



KAD TE  
KONOBAR  
ZA ZDRAVLJE  
PITA,  
SAMO RECI



<b>CLUBS / KLUBOVI</b>	<b>MEVLANA</b> 🏠 Čurčluk veliki 24 ☎ 061 502 347
<b>COLOSEUM CLUB</b> 🏠 Terezije bb ☎ 033 250 860	<b>MRVICA</b> 🏠 Paromlinska 53h ☎ 062 887 777
<b>CRISTAL CABARET GENTLEMEN'S CLUB</b> 🏠 Soukunar 4 ☎ 060 322 60 80	<b>MRVICA OLD TOWN</b> 🏠 Jelićeva 1 ☎ 062 802 000
<b>JAZZBINA SARAJEVO</b> 🏠 Maršala Tita 38 ☎ 061 311 523	<b>OPERA</b> 🏠 Branilaca Sarajeva 25 ☎ 061 156 943
<b>MASH</b> 🏠 Branilaca Sarajeva 20/1 ☎ 061 540 220	<b>SPAZIO CAFE</b> 🏠 Radićeva 11 ☎ 033 209 226
<b>MONUMENT</b> 🏠 Štrosmajerova 3 ☎ 033 209 660	<b>U PROLAZU</b> 🏠 Irgovke 12
<b>MY FACE</b> 🏠 Vilsونovo Setalište 8 ☎ 062 993 934	<b>TALKS &amp; GIGGLES</b> 🏠 Hamdije Kreševljakovića 61 ☎ 061 399 067
<b>SILVER &amp; SMOKE</b> 🏠 Zelenih beretki 12 ☎ 061 482 464	<b>VIJEĆNICA</b> 🏠 Brodac 2 ☎ 033 232 210
<b>CAFES / KAFIĆI</b>	<b>ZLATNA RIBICA</b> 🏠 Kaptol 5 ☎ 033 836 348
<b>CARIGRAD</b> 🏠 Sarači 111 ☎ 062 516 267	<b>BARS &amp; PUBS / BAROVI I PIVNICE</b>
<b>GÖNÜL KAHVESI</b> 🏠 Vrbanja 1 ☎ 061 551 020	<b>BLIND TIGER BURGER &amp; COCKTAIL BAR</b> 🏠 Dalmatinska 2 ☎ 033 849 522
<b>KAMARIJA POINT OF VIEW</b> 🏠 Pod Bedemom bb ☎ 062 546 496	<b>CELTIC PUB</b> 🏠 Ferhadija 12 (pasaž) ☎ 033 834 576
<b>KOLOBARA HAN</b> 🏠 Sarači 52 ☎ 033 440 159	<b>ICE COCKTAIL AND SNACK BAR</b> 🏠 Braće Begić 6 ☎ 062 328 722
<b>LIBERTAD</b> 🏠 Kranjčevićeva 13 ☎ 033 221 508	<b>MR KAN</b> 🏠 Zmaja od Bosne 69 ☎ 062 016 090



### ARTEFAKT

FASHION ACCESSORIES / MODNI DODACI

📍 Sarači 25 📞 061 177 394  
🕒 11:00 - 20:00

Artefakt sells fashion jewelry that has unique designs and is suitable for every occasion. Semi-precious stones, minerals and coral mingle with silver to unite nature, creative energy and aesthetics.

Artefakt nudi modni nakit, jedinstvenog dizajna, prikladan za sve prilike. Poludrago kamenje, minerali i korali u kombinaciji sa srebrom čine spoj prirodno, kreativne energije i estetike.



### BAKLAVA SHOP

TRADITIONAL SWEETS / TRADICIONALNE POSLASTICE

📍 Čurčiluk veliki 56 📞 061 965 580  
🕒 09:00 - 23:00

Baklava Shop is a place where every gourmet will find the perfect traditional Turkish-Bosnian sweets made with walnuts, almonds, hazelnuts, pistachios.

Baklava Shop je objekat u kojem će svaki stadokusac pronaći odgovarajuću tradicionalnu tursko - bosansku poslasticu pripremljenu sa orasima, bademima, lješnjacima ili pistacijama..



### BH CRAFTS

HANDMADE CLOTHES & ACCESSORIES / RUČNO RAĐENA ODJEĆA I DODACI

📍 Čurčiluk veliki 8 📞 033 238 415 🌐 www.bhcrafts.org  
🕒 09:00 - 21:00; Sat/Sub: 09:00 - 19:00; Sun/Ned: 10:00 - 16:00

BH Crafts offers unique clothing, souvenirs and items for the home. Everything is handmade and the designs take their inspiration from traditional motifs used by the peoples of BiH.

BH Crafts nudi unikatnu odjeću, suvenire i predmete za uređenje kuće. Svi proizvodi su ručno rađeni, a dizajn je inspirisan tradicionalnim motivima naroda u BiH.



### FRANZ & SOPHIE

TEA SHOP / PRODAVNICA ČAJEVA

📍 Petrakijina 6 📞 033 218 411 🌐 www.franz-sophie.ba  
🕒 10:00 - 21:00; Sun/Ned: 12:00 - 18:00

Unique place where you can find organic teas from all over the world – just like the nature and tea masters have created them. You will be served by the first tea sommelier in the region.

Jedinstveno mjesto na kojem možete naći organske čajeve iz cijelog svijeta, baš onakve kakvim su ih stvorili priroda i majstori čaja. Uslužit će vas prvi sommelier za čaj u regionu.





## KUTCHA

CONCEPT STORE / KONCEPT DUĆAN

📍 Skenderija 15 📞 062 497 490

🕒 Mon-Pet/Pon-Pet: 11:00 - 19:00; Sat/Sub: 11:00 - 17:00

Kutcha represents a story of love for art and design and the success of BiH artists. It is a place where you can have a nice time and find unique items to furnish your home.

Kutcha je priča o ljubavi prema umjetnosti, dizajnu, priča o uspjehu bosanskohercegovačkih umjetnika, mjesto na kojem ćete provesti ugodno vrijeme i pronaći jedinstvene proizvode za uređenje svog doma.



## LAMARUŽ

NATURAL COSMETIC PRODUCTS / PRIRODNI KOZMETIČKI PROIZVODI

📍 Gazi Husrev-begova 54 📞 033 233 313

🕒 Mon-Sat/Pon-Sub: 10:00 - 18:00

Lamaruž offers eco-friendly soaps and cosmetics made using pure olive oil, lavender, honey and goat milk, along with essential oils and medicinal herbs from Herzegovina.

Lamaruž nudi ekološke sapune i kozmetičke proizvode od čistog maslinovog ulja, lavande, meda i kozjeg mlijeka uz dodatak eteričnih ulja i ljekovitog bilja hercegovačkog kraja.



## LEGO® STORE SARAJEVO

TOY STORE / PRODAVNICA IGRAČAKA

📍 Franca Lehara 2 📞 033 590 579 🖱️ [www.svijetkockica.ba](http://www.svijetkockica.ba)

🕒 09:00 - 22:00; Sun/Ned: 11:00 - 19:00

LEGO® Store is a place where LEGO fans, both young and old, can have fun and socialize. All are welcome at this magical world of LEGO bricks, which is located on the second floor of Alta Shopping Center.

LEGO® Store je mjesto zabave i druženja kako za male, tako i za velike LEGO fanove, koji su dobrodošli u čarobni svijet LEGO kockica koji se nalazi u Alta Shopping Centru na 2.spratu.



## MAGAZA

CONCEPT STORE / KONCEPT DUĆAN

📍 Čurčilik veliki 20 📞 033 266 000 🖱️ [www.magaza.com.ba](http://www.magaza.com.ba)

🕒 Mon-Sat/Pon-Sub: 09:00 - 21:00

Sarajevo's favorite music shop offers a unique mix of music, music-themed gifts and fashion, with London brands Cocorose and Azuni, and official merchandise of Balkan music star Dino Merlin.

Kultni sarajevski dućan na jedinstven način spaja muziku i modu. Najbolji izbor muzike, muzičkih poklona, suvenira balkanske muzičke zvijezde Dine Merlina, te modnih brendova Cocorose London i Azuni.





## STUDIO OPTIKA OCULTO

PRESCRIPTION GLASSES AND SUNGLASSES / DIOPTRIJSKE I SUNČANE NAOČALE

🏠 Šenoina 12 📞 033 666 333 🖱️ www.oculto.ba

🕒 Mon-Pet/Pon-Pet: 09:00 - 20:00; Sat/Sub: 09:00 - 17:00

Committed to every customer, the Optika Oculito Team offers a different experience for those purchasing eyewear. Come visit and feel the passion this exclusive optical studio has for unique glasses.

Posvećeni svakom kupcu tim Optike Oculito pruža drugačije iskustvo kupovine naočala. Posjetite ih i osjetite strast prema unikatnim dioptrijskim i sunčanim naočalama u ekskluzivnom optičkom studiju.



## ŠPAJZ

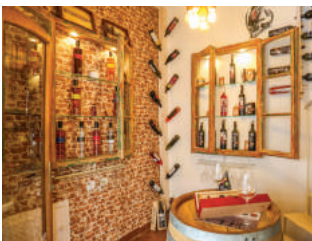
FOOD, DRINK AND DELICACIES / HRANA, PIĆE I DELICIJE

🏠 Vrbanja 1 (SCC) 📞 064 44 30 777

🕒 10:00 - 22:00

A fragrant enchantment that offers hundreds of kinds of delicacies, sweets, unusual chocolates, spices, teas, oils, humus, candied fruits and other unique products that also make the perfect gifts.

Mirisna čarolija u kojoj ćete pronaći stotine vrsta delikatesa, slatkiša, neobičnih čokolada, začina, čajeva, ulja, humusa, kandiranog voća i drugih jedinstvenih proizvoda pogodnih i kao sjajan poklon.



## WINE BOUTIQUE

WINE SHOP / PRODAVNICA VINA

🏠 Čurčilik mali 8a 📞 061 248 773

🕒 10:00 - 22:00

Wine and brandy lovers can purchase or try domestic wines from all over BiH in the heart of Bašćarsija. The wines by Carski Vinogradi, enjoyed by the Austro-Hungarian Emperors, deserve special mention.

Ljubitelji vina ili rakija u srcu Bašćarsije mogu kupiti ili degustirati odabrana domaća vina iz svih regija Bosne i Hercegovine, od kojih se posebno ističu vina Carskih vinograda u kojima su uživali i austrougarski carevi.



## ZOO CENTAR

SPECIALIZED PET SHOP / SPECIJALIZOVANA PRODAVNICA ZA KUĆNE LJUBIMCE

🏠 Vrbanja 1 (SCC) 📞 033 520 160 🖱️ www.zoo-centar.com

🕒 10:00 - 22:00

Whether you are a dog, cat, bird or rodent lover, a passionate aquarium keeper or terrarium enthusiast, you will find all that you need in one place. The company also has a veterinary pharmacy.

Na jednoj adresi pronaći ćete sve što vam je potrebno bilo da ste ljubitelj pasa, mačaka, ptica, glodara, strastveni akvarista ili poklonik teraristike. U okviru kompanije postuje i veterinarska apoteka.





<b>SHOPPING CENTERS /</b> ŠOPING CENTRI	<b>KAZANDŽIJA N. ALIĆ</b> 🏠 Kovači 19 ☎ 061 212 149	<b>MAKSUZ</b> 🏠 Gazi Husrev-begova 50 ☎ 061 505 001
<b>ALTA</b> 🏠 Franca Lehara 2 ☎ 033 953 800	<b>PAPUČAR A. KALAJDŽISALIHVIĆ</b> 🏠 Sarači 15 ☎ 033 447 999	<b>OLD BAZAAR / STARI BAZAR</b> 🏠 Kazandžiluk 4 ☎ 062 622 350
<b>BBI CENTAR</b> 🏠 Trg djece Sarajeva 1 ☎ 033 569 999	<b>ZLATAR DŽENETIĆ</b> 🏠 Gazi Husrev-begova 15 ☎ 033 533 938	<b>POKLON GALERIJA FOR ME</b> 🏠 Mula Mustafe Bašeskije 20 ☎ 033 232 091
<b>IMPORTANNE</b> 🏠 Zmaja od Bosne 7 ☎ 033 266 295	<b>ZLATAR F. SOFIĆ</b> 🏠 Gazi Husrev-begova 53 ☎ 033 538 147	<b>FASHION &amp; ACCESSORIES</b> / MODA I MODNI DODACI
<b>SARAJEVO CITY CENTER</b> 🏠 Vrbanja 1 ☎ 062 992 492	<b>GIFTS &amp; SOUVENIRS /</b> POKLONI I SUVENIRI	<b>BAZERDŽAN</b> 🏠 Čurčituk veliki 12 ☎ 033 535 102
<b>TRADITIONAL CRAFTS /</b> TRADICIONALNI ZANATI	<b>ANTIKA BABIĆ</b> 🏠 Oprkanj 12 ☎ 062 604 200	<b>FOOD &amp; DRINK /</b> HRANA I PIĆE
<b>KAZANDŽIJA MUHAMED, ISMET I</b> <b>ISMIR HUSEINOVIĆ</b> 🏠 Bašaršija 36 ☎ 061 139 511	<b>GALERIJA EGOIST</b> 🏠 Trgovke 21 ☎ 060 326 22 24	<b>BAKLAVA SHOP</b> 🏠 Vrbanja 1 ☎ 061 267 428



# SARAJEVO CITY CENTER

Member of Al Shiddi Group



[www.scc.ba](http://www.scc.ba) #scc





# DAWOOD

**A**fter completing his masters in marketing, Damir Bajraktarević, who is guitarist for the band, *Emir & Frozen Camels*, decided to make himself an electric guitar and then started his own small woodworking shop in Sarajevo.

After the guitar, Emir wanted to create unique hand-made products that would appeal to more people, which is how he came upon the idea for *Dawood* sunglasses and wooden eyeglass frames.

His first sunglasses and frames were well received and all of the creations are made from solid wood and come in standard models for all face shapes. The entire process is complex and he usually produces about 20 frames a month.

Prices vary, depending on the wood that is used, and he makes everything from naturally dried wood (maple, walnut, cherry, plum, ash), as well as exotic varieties like palisander, ebony and mahogany, which enhance product quality and durability.

*Dawood* also sells unique wooden jewelry and wristwatches, which may be purchased at *Opticom* at *Wisa* Shopping Center in Stup or ordered via the *Dawood* Facebook page.

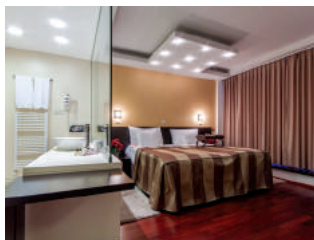
**N**akon završenog postdiplomskog studija marketinga, Damir Bajraktarević, gitarista grupe *Emir & Frozen Camels*, odlučuje za sebe izraditi električnu gitaru, pa u Sarajevu pokreće malenu radionicu za obradu drveta.

Nakon gitare želio je kreirati ručno radene unikatne proizvode za širi krug ljudi, tako nastaju *Dawood* sunčane naočale i okviri za dioptrijske naočale.

Naočale i okvire, za kojima od prvih proizvedenih komada vlada velika potražnja, radi od punog drveta i u standardiziranim modelima za sve oblike lica. Zbog složenosti procesa izrade, iz njegove radionice mjesečno izađe tek 20-ak pari.

Cijene variraju u zavisnosti od vrste drveta, a pravi ih od prirodno osušenog drveta javora, oraha, trešnje, šljive, jasena, kao i od egzotičnih vrsta – palisandera, ebanovine i mahagonija, koje proizvodima daju dodatni kvalitet i postojanost.

U *Dawood* asortimanu nalaze se i unikatni drveni nakit i ručni satovi koji se, kao i naočale, mogu kupiti u optici *Opticom* u tržnom centru *Wisa* na Stupu, ili naručiti preko *Dawood* Facebook stranice.



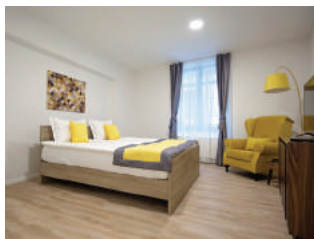
### CITY BOUTIQUE HOTEL

★★★★

🏠 Mula Mustafe Bašeskije 2 📞 033 566 850  
📍 www.cityhotel.ba 🚶🚶🚶🚶

A modern facility, comfortable rooms, professional staff and an excellent location are just a few of the reasons to choose this hotel and offer yourself a lovely and unforgettable stay in Sarajevo.

Moderno opremljene i komforne sobe, profesionalno osoblje i odlična lokacija samo su neki od faktora zbog kojih vrijedi izabrati ovaj hotel, te priuštiti sebi ugodan i nezaboravan odmor u Sarajevu.



### ENJOY APARTMENTS

🏠 Skenderija 25 📞 061 530 316  
📍 www.enjoyapartments.ba 🚶🚶🚶

Much thought has been put into providing the spacious and modern apartments that are suitable for both couples and families with children. An excellent alternative to hotel accommodation in Sarajevo.

Prostrani i moderno uređeni apartmani osmišljeni su tako da odgovaraju kako parovima, tako i porodicama sa djecom i predstavljaju odličnu alternativu hotelskom smještaju u Sarajevu.



### HARIS YOUTH HOSTEL

🏠 Vratnik Međdan 37 📞 061 518 825  
📍 www.hyh.ba 🚶🚶

With its kind hosts, you are sure to feel right at home in this hostel, which is located in the Sarajevo neighborhood of Vratnik. It offers 25 beds and guests can enjoy the hostel bar.

U ovom hostelu ćete se osjećati kao kod kuće uz ljubazne domaćine. Hostel, koji je smješten u sarajevskom naselju Vratnik, raspolaže sa 25 kreveta, a gosti mogu uživati u hostelskom baru.



### HOTEL BAŠTINA LULA

★★★

🏠 Luledžina 14 📞 033 232 250  
📍 www.hotel-lula.com 🚶🚶🚶

Baština Lula Hotel is housed in a historical building in the very heart of Bašaršija, just a stone's throw from the famous Sebilj, and is an ideal starting point for taking in Sarajevo attractions.

Hotel Baština Lula je smješten u povijesnoj građevini u srcu Bašaršije na svega par koraka od poznatog sarajevskog Sebilja i idealna je polazna tačka za obilazak sarajevskih atrakcija.



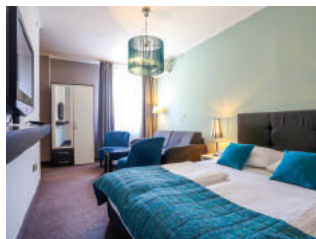
**HOTEL COSMOPOLIT**

★★★★

📍 Radićeva 15 📞 033 251 100  
 🌐 www.hotelcosmopolit.com 📶📶📶📶

Located in the city center, just a few steps from BBI Center, many institutions and attractions, this modern hotel is perfect for a nice stay in Sarajevo, whether as a business traveler or tourist.

Smješten u centru grada, nekoliko koraka od BBI Centra te mnogih institucija i atrakcija, ovaj moderni hotel je pravi izbor za ugodan boravak u Sarajevu tokom poslovnog ili turističkog putovanja.

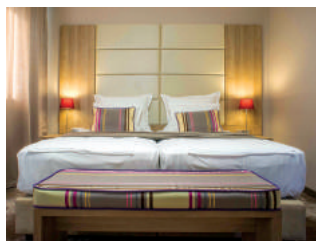
**HOTEL SOKAK**

★★★★

📍 Mula Mustafe Bašeskije 24 📞 033 570 355  
 🌐 www.hotel-sokak.ba 📶📶📶📶

Located between Cathedral and the Old Temple, on a street where you can visit places of worship for all four of the world's great religions, this hotel offers 12 comfortable rooms and two apartments.

Lociran između sarajevske Katedrale i Starog hrama u ulici u kojoj možete obići bogomolje sve četiri velike svjetske religije, ovaj hotel nudi 12 komfornih soba i 2 apartmana.

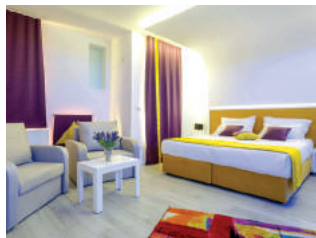
**HOTEL VIP**

★★★★

📍 Jaroslava Černija 3 📞 033 535 533  
 🌐 www.hotelvip.info 📶📶📶📶

Whether you are here on business or as a tourist, VIP Hotel offers comfort and ease in a quiet location. Bašaršija, the old city core, and other sights and museums, are just a few minutes' walk away.

Hotel VIP pruža udobnost i komfor na mirnoj lokaciji, bilo da ste u posjeti Sarajevu poslovno ili turistički, a stara gradska jezgra Bašaršija, gradske atrakcije i muzeji su na nekoliko minuta hoda.

**LIBRIS BOUTIQUE HOTEL**

★★★★

📍 Bentbaša 7 📞 033 863 076  
 🌐 www.librishotel.com 📶📶📶📶

Libris Boutique Hotel offers accommodation in comfortable and modern rooms. Just 200 meters from Vijećnica and a couple minute's walk from Bašaršija, it is the perfect starting point for touring Sarajevo.

Boutique hotel Libris nudi smještaj u komfornim i moderno uređenim sobama. Smješten na 200 metara od Vijećnice i par minuta hoda od Bašaršije idealna je početna tačka za obilazak Sarajeva.





## ACCOMMODATION SMJEŠTAJ

<b>HOTELS / HOTELI</b>	<b>HECCO DELUXE</b> 🏠 Ferhadija 2 ☎ 033 558 995 ♥♥♥♥	<b>BEDS AND BREAKFAST AND GUEST HOUSES / PRENOČISTA I PANSIONI</b>
<b>ART</b> 🏠 Vladislava Skarića 3 ☎ 033 232 855 ♥♥♥♥	<b>HOLIDAY</b> 🏠 Zmaja od Bosne 4 ☎ 033 288 200 ♥♥♥♥	<b>LE PETIT PRINCE</b> 🏠 Safvet-bega Bašagića 55a ☎ 061 868 616 ♥♥
<b>ASTRA</b> 🏠 Zelenih beretki 9 ☎ 033 252 100 ♥♥♥	<b>PARK</b> 🏠 Gornja Jošanica II 1 ☎ 033 433 000 ♥♥♥	<b>PROMENADE INN</b> 🏠 Štromajerova 10 ☎ 061 618 899 ♥♥
<b>BOSNIA</b> 🏠 Kulovića 9 ☎ 033 567 010 ♥♥♥♥	<b>PRESIDENT</b> 🏠 Bazardžani 1 ☎ 033 575 000 ♥♥♥♥♥	<b>MOTELS AND HOSTELS / MOTELI I HOSTELI</b>
<b>COURTYARD BY MARRIOTT</b> 🏠 Skenderija 1 ☎ 033 563 606 ♥♥♥♥♥	<b>RADON PLAZA</b> 🏠 Džemala Bijedića 185 ☎ 033 752 900 ♥♥♥♥♥	<b>HOSTEL DENAL</b> 🏠 Dugi sokak 17 ☎ 060 319 33 22 ♥
<b>EUROPE</b> 🏠 Vladislava Skarića 5 ☎ 033 580 400 ♥♥♥♥♥	<b>RESIDENCE INN BY MARRIOTT</b> 🏠 Skenderija 43 ☎ 033 563 600 ♥♥♥♥♥	<b>HOSTEL FRANZ FERDINAND</b> 🏠 Jelića 4 ☎ 033 834 625 ♥

Rate for a double room (per night) / Cijena noćenja u dvokrevetnoj sobi  
 ♥ under / do 50 KM; ♥♥ 51-100 KM; ♥♥♥ 101-150 KM; ♥♥♥♥ 151-200 KM; ♥♥♥♥♥ over / preko 201 KM



— MAKE ROOM —  
**FOR COMFORT**

Vaš hotel u Sarajevu. Mjesto za ispunjen dan.

Skenderija 1, Sarajevo, Bosna i Hercegovina  
 tel: +387 33 563 606; [www.marriott.com/sjcy](http://www.marriott.com/sjcy)

**COURTYARD®**  
**Marriott.**



### BEAUTY STUDIO EGE

BEAUTY SALON / SALON LJEPOTE

📍 Hamdije Čemerlića 1a 📞 033 978-700

🕒 08:00 - 20:00; Sun/Wed: 10:00 - 17:00

Enjoy the special atmosphere of this beauty salon, which offers a wide range of services: haircuts, drying, coloring, hair removal, massage, facial and body care and professional makeup application.

Salon ljepote u kojem ćete uživati u posebnoj atmosferi nudi veliki broj tretmana kao što su šišanje, feniranje, farbanje, depilacija, masaže, njega lica i tijela i profesionalno šminkanje.



### NAŠA MALA KLINIKA

CENTER FOR AESTHETIC SURGERY / CENTAR ZA ESTETSKU HIRURGIJU

📍 Adila Grebe bb 📞 033 222 212 🌐 www.nasamalaklinika.net

🕒 Mon-Fri/Pon-Pet: 09:00 - 19:00; Sat/Sub: 10:00 - 14:00

A modern polyclinic that offers top healthcare services in a varieties of fields such as cosmetic surgery, anti-aging treatments, common surgical procedures, gynecological services and vascular surgery.

Moderna poliklinika koja pruža vrhunske medicinske usluge iz više oblasti kao što su estetska hirurgija, anti-aging tretmani, opća hirurgija, ginekologija i vaskularna hirurgija.



### POLIKLINIKA SANASA

PRIVATE CLINIC / PRIVATNA POLIKLINIKA

📍 Dr. M. Pintola 31 📞 033 763 763 🌐 www.poliklinikasanasa.com

🕒 Mon-Fri/Pon-Pet: 09:00 - 17:00; Sat/Sub: 09:00 - 14:00

Complete health care in ophthalmology, dental medicine, cardiology, pediatrics, dermatology, gynecology, urology, orthopedics, medical diagnostics, internal medicine, surgery and more.

Sveobuhvatna zdravstvena njega iz oblasti oftalmologije, stomatologije, kardiologije, pedijatrije, dermatologije, ginekologije, urologije, ortopedije, dijagnostike, interne medicine, hirurgije i dr.



### POLIKLINIKA SVJETLOST

EYE CLINIC / OČNA POLIKLINIKA

📍 Dr. M. Pintola 23 📞 033 762 772 🌐 www.svjetlost-sarajevo.ba

🕒 Mon-Thu/Pon-Čet: 08:00 - 20:00; Fri/Pet: 08:00 - 18:00

Svjetlost offer only the best for your eyes: world class experts and latest technology in friendly environment including ophthalmological diagnostics, retinal treatments, laser eye surgery and more.

Svjetlost nudi najbolje za vaše oči povezujući stručnost, tehnologiju i iskustvo uključujući oftalmološku dijagnostiku, retinološke usluge, lasersku korekciju dioptrije i drugo.





## SKAKAVAC TRAIL 2017

**T**he Željezničar Mountain Climbing Association will be organizing Skakavac Trail 2017 (October 7), an international race held at Skakavac Nature Park.

The event comprises two mountain bike races that follow routes around Mt. Ozren and finish at the Red Cross mountain cabin at Jošanički Potok in Vogošća.

The first race covers 32 km (1270-m ascent) and starts at 9:00 a.m. in front of the *Hidrogradnja* mountain cabin at Čavljak. The course is worth 2 ITRA points (UTMB Qualifier) and takes at most 10 hours to complete. It passes Donje Biosko, Crepoljsko and Bukovik and joins the other shorter course at Uževice on Nahorevo.

The shorter 18-km race (830-m ascent) starts at 11:00 a.m. at Uževice, at the *Promaja* cabin. The course takes six hours to complete and passes Skakavac Waterfall (98 m), drops down to Perački Potok then climbs up to Bosnian bear habitat, to the top of Motka above Vogošća, and then passes over Crni Vrh to the finish line.

Visit [www.skakavac-trail.ba](http://www.skakavac-trail.ba) for more information on the race, registration and rules or call 061 975 036.

**M**edunarodna utrka Skakavac trail 2017 održava se 7. oktobra na lokalitetu parka prirode Skakavac, u organizaciji Planinarskog društva *Željezničar*.

Sastoji se od dvije brdske utrke koje markiranim rutama prolaze planinom Ozren, a obje imaju cilj pored doma Crvenog križa u Jošaničkom potoku, u Vogošći.

Prva utrka, duga 32 km (1270 m uspona) počinje u 9 sati ispred planinarskog doma *Hidrogradnja* na Čavljaku. Ova staza nosi 2 ITRA boda (UTMB Qualifying race) i trči se maksimalno 10 sati. Vodi preko Donjeg Bioskog, Crepoljskog i Bukovika, a na Uževeci kod Nahoreva se spaja sa drugom, kraćom stazom.

Kraća utrka, duga 18 km (830 m uspona) kreće sa Uževice, kod planinske kolibe *Promaja* u 11 sati, a njeno trajanje ograničeno je na 6 sati. Prolazi pored vodopada Skakavac (98 m), spušta se u Perački potok, odakle se penje do staništa bosanskog medvjeda, na vrh Motka iznad Vogošće, te preko Crnog vrha ide do cilja.

Informacije o utrci, prijavama i pravilima mogu se naći na stranici [www.skakavac-trail.ba](http://www.skakavac-trail.ba) ili dobiti putem telefona: 061 975 036.



### CENTAR SAFET ZAJKO

SPORT & RECREATION / SPORT I REKREACIJA

🏠 Halilovići bb 📞 033 774 590  
🕒 08:00 - 23:00

With many sports and recreational activities, well maintained sports fields and a children's playground, the Safet Zajko Center for Education, Sport and Recreation is a facility for all generations.

Centar za edukaciju, sport i rekreaciju Safet Zajko je kompleks namijenjen svim generacijama, koji nudi brojne sportske i rekreativne sadržaje, uređene zelene površine i dječija igrališta.



### KARTING ARENA SPEEDXTREME

SPORT & RECREATION / SPORT I REKREACIJA

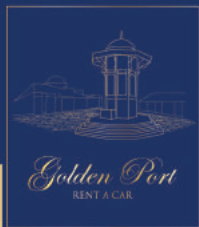
🏠 Stupska bb (TC Bingo) 📞 061 569 569  
🕒 11:00 - 23:00

Experience adrenaline rush like never before! Arrive & Drive in biggest indoor go-cart arena in this part of Europe on 350m long track with very fast Sodi Honda go karts.

Osjetite adrenalin kao nikada prije! Dođite i vozite u najvećoj zatvorenoj karting areni u ovom dijelu Evrope. Na stazi dugoj 350 m vozite se veoma brzim Sodi Honda bolidima.



## RENT A CAR



YOU DRIVE  
WE CARE

🌐 www.goldenport.ba 📘 Golden Port Rent

Golden Port & Pure Bosnia Contact Info:

📍 Tešanjaska 24/a 📍 Vrbanja 1  
(Avaz Twist Tower) (Sarajevo City Center)  
📞 033 847 888 ☎ 062 927 921  
☎ 061 558 032

✉ info@goldenport.ba



🌐 www.purebosnia.com 📘 PureBosnia

YOU BOOK AND TAKE A LOOK.

*We speak Your language*





## OLIMPIJSKI BAZEN SARAJEVO

SPORT & RECREATION / SPORT I REKREACIJA

📍 Bulevar M. Selimovića 83b 📞 033 773 850 🌐 www.bazen.ba  
🕒 07:00 - 23:00

The indoor Olympic swimming pool (50 m) is the perfect place for children and adults to have fun and enjoy the many sports activities. The facility offers swimming lessons and has a fitness center.

Zatvoreni olimpijski bazen dužine 50m idealno je mjesto za rekreaciju djece i odraslih, kao i brojne sportske aktivnosti. U objektu djeluju organizovane škole plivanja te fitness centar.



## SARAJEVO INSIDER

CITY TOURS & EXCURSIONS / GRADSKJE TURE I EKSURZIJE

📍 Zelenih beretki 30 📞 061 190 591 🌐 www.sarajevoinsider.com  
🕒 09:00-18:00; Sat-Sun/Sub-Ned: 10:00-16:00

The best way to get to know Sarajevo is with Insiders. Their specialties are daily and private tours in the city and surroundings and excursions in Bosnia and Herzegovina.

Najbolji način da upoznate Sarajevo je sa Insiderima. Njihova specijalnost su dnevne i privatne ture po gradu i okolini te izleti po Bosni i Hercegovini.



## SUNNYLAND

AMUSEMENT PARK / ZABAVNI PARK

📍 Miljevići bb (Zlatište - Trebević) 📞 057 991 339  
🌐 www.sunnyland.ba 🕒 09:00 - 22:00

At this amusement park, which is a ten-minute drive from the center of Sarajevo, you can enjoy the adrenaline-pumping ride, Alpine Coaster, and take in a panoramic view of the city from two cafe-restaurants.

U ovom zabavnom parku, udaljenom desetak minuta vožnje od centra Sarajeva, možete uživati u adrenalinskoj vožnji alpine roller coasterom, te panoramskom pogledu na grad iz dva cafe-restorana.



## VF GOLF TEREN

SPORT & RECREATION / SPORT I REKREACIJA

📍 Kromolj bb 📞 033 261 110 🌐 www.vfgolf.ba  
🕒 08:00-19:00; Sat-Sun/Sub-Ned: 09:00-20:00

The well maintained VF Golf Teren is just a ten-minute drive from the center of Sarajevo. With six holes, a driving range and golf academy it is the perfect choice for both current and future golfers.

Udaljen desetak minuta vožnje od centra Sarajeva, sa 6 rupa, driving range-om i golf akademijom, savršeno održavan VF Golf Teren je idealan izbor za sadašnje i buduće golfere.







<b>TOURIST AGENCIES /</b> TURISTIČKE AGENCIJE	<b>MR. &amp; MRS. CUE</b> 🏠 Zmaj od Bosne 13 ☎ 062 908 399	<b>VETLIFE</b> 🏠 Hajrudina Šabanije 2 ☎ 033 235 333
<b>BALKANTINA</b> 🏠 Gabrielle Moreno Locatelli 21 ☎ 033 558 505	<b>STRELJANA PROSHOOTER</b> 🏠 Vrbanja 1 ☎ 061 818 381	<b>BEAUTY CENTERS /</b> BEAUTY CENTRI
<b>MEET BOSNIA</b> 🏠 Babin Do bb (Bjelašnica) ☎ 062 755 766	<b>PRIVATE CLINICS /</b> PRIVATNE POLIKLINIKE	<b>CONTOUR D</b> 🏠 Despićeva 8 ☎ 033 223 328
<b>PURE BOSNIA</b> 🏠 Vrbanja 1 ☎ 062 927 921	<b>DR. AL - TAWIL</b> 🏠 Zmaj od Bosne 7 ☎ 033 974 166	<b>HOTEL RADON PLAZA WELLNESS</b> 🏠 Dž. Bijičića 185 ☎ 033 752 900
<b>RECREATION /</b> REKREACIJA	<b>DR. FERIDA HUKOVIĆ-ČENGIĆ'S</b> PRIVATE MEDICAL CLINIC 🏠 Čemaluša 6 ☎ 033 222 308	<b>VIP EGE</b> 🏠 Skenderija 8 ☎ 061 228 858
<b>FOX IN A BOX ROOMSCAPE</b> 🏠 Sime Milutinovića 15/1 ☎ 061 101 007	<b>MEDICAL OFFICE / ORDINACIJA</b> <b>DR. KAPETANOVIĆ</b> 🏠 E. Mulabdića 6 ☎ 061 755 233	<b>DENTISTS /</b> STOMATOLOŠKE ORDINACIJE
<b>MERCUR</b> 🏠 Kranjčevićeva bb ☎ 061 602 908	<b>SANASA</b> 🏠 Grbavička 74 ☎ 033 661 840	<b>BIČAKIĆ</b> 🏠 Maršala Tita 7 ☎ 033 550 550



# NOVO

U JU APOTEKE SARAJEVO

## GALAS

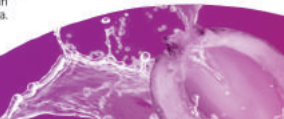
# zlatna argan krema

DNEVNA I NOĆNA



**ZLATNA ARGAN KREMA DNEVNA** omogućava dubinsku hidrataciju, vraća elastičnost i vitalnost suhoj koži. Lagana tekstura pogodna je za svakodnevnu upotrebu ujutro, na očistenu kožu lica i kao podloga za šminku. Zlatna argan krema dnevna svojim prirodnim sastojcima usporava starenje kože, hrani je i obnavlja. Namijenjena je za dnevnu njegu zrele i suhe kože, kao i kože sa borama.

**ZLATNA ARGAN KREMA NOĆNA** obogaćena prirodnim uljima i vitaminom E revitalizira, vraća čvrstinu zreloj i suhoj koži. Veoma dobro se upija i prodire u dublje slojeve kože tako da je intenzivno hrani i stimulise procese obnove epiderme. Izuzetno efikasno neutralizira štetno djelovanje slobodnih radikala, koji ubrzavaju starenje kože i pčavaju bora.





## BIJELE VODE

**B**ijele Vode, a hunting-tourist complex in Kriva Draga in Pate-Prača Municipality, is about 60 km southeast of Sarajevo.

The complex is situated on Mt. Vranovina, the source of the natural mineral water, Bijela Voda, which the complex is named after. This water is bottled in the nearby processing plant and exported all over the world.

A hunting lodge was built here in 1999 and the complex now has a restaurant, mountain bungalows, a luxury motel with a congress hall, sports fields, an outdoor swimming pool and an amateur ski area with a lift that runs 300 m.

*Bijele Vode* is teeming with all kinds of wild game and during the hunting season you can try specialties like rabbit stew, roe deer paprikaš and burek and other types of traditional dishes.

**L**ovno-turistički kompleks *Bijele vode*, u mjestu Kriva Draga u općini Pate – Prača, udaljen je oko 60 kilometara jugoistočno od Sarajeva.

Kompleks se nalazi na planini Vranovina, gdje izvire prirodna mineralna Bijela voda, po kojoj je i dobio ime, a koja se puni u obližnjoj fabrici i izvozi širom svijeta.

Još 1999. godine je u sklopu kompleksa napravljen lovački dom, a do danas je izgrađen i restoran, bungalovi u planinskom stilu, luksuzni motel sa kongresnom salom, sportski tereni, otvoreni bazen i rekreativno skijalište sa ski-liftom dužine 300 metara.

Širi prostor *Bijelih voda* bogat je raznim vrstama divljači, pa u sezoni lova tamo možete probati specijalitete poput zečije čorbe, srnećeg paprikaša i bureka, te razna tradicionalna jela.

FOR MORE INFORMATION / VIŠE INFORMACIJA NA

Bijele Vode

☎ 038 245 050

🌐 [www.bijelevode.ba](http://www.bijelevode.ba)

# Destination Sarajevo



@mandyabroad



@ernayves



@kristalnaresetka



@hfaratbuyuk



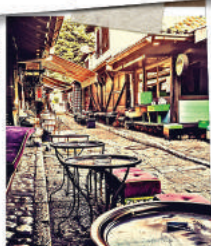
@mirha.ljiljan



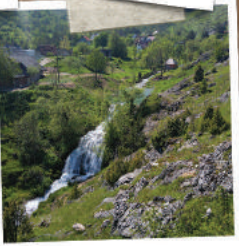
@imapijanistkinja



@\_zoster\_



@naida\_imamovic\_hodzic



@0karabaja0

follow us on **Instagram**  
#destinationsarajevo / #feelsarajevo



# Sarajevo Navigator

Download **FREE** Destination Sarajevo app  
and explore places, events or itineraries,  
read Sarajevo Navigator E-Magazine and more...

